



**TROKIÑ MÜLEWE TI NGUNEWÜN PU CHE**

**KOM ELÜN DEUMAN DUNGU**

**TRIPANTU ELÜN: CHUMLEN TI PU NIELU NGÜNEWÜN PU CHE CHILE MAPUMEU**

**EPU WARANGKA MARI EPU TRIPANTU**

**TROKIÑ MÜLEWE TI NGUNEWÜN PU CHE**

## **Kom elün Deuman Dungu**

**Tripantu Elün. Chumlen tipu nielu ngunewün puche ti epu warangka mari epu tripantumeu.**

### **ADÜMKANGEN KOM DUNGU TI ADKÜNUELCHI TROKIÑ KE RAKI DUAMEU.**

#### **Küme adkülen mongen ti pu nielu ngunewün puchemeu**

Tüfachi troi chilka adkünyu fentren dungu rupachi tripantumu ñi feypelen ti trapümkan wedalkangen ti kekawün ka ñi kütran kangen pu policiameu, ñielngen ti ley mari pura küla pataka mari meli Ley 18.314, ñi deuman ka ñi dalluntukungen puche ñi nien weda felen, Ka ti ley elün kom ti longkoleumu. Ti kom trokiñ nien ngunewün ti ingkañpechefe (INDH) inarumey ñi wedalkalen ti el dungan Chile mapumeu ti troi ley ka ti adumkan dungu ñi elngen doy ñi mupitulen ti kom adümkan felenmu ñi kümenun ka ñi küñi wüngen ti küme ad külenmu, ti pu ngunewün pu chemeu, tañi feypilenmu ñi kuniwtukuw kuleael tañi adumfalnunmu (ti kom elün dungu, ti pu adkünupelumu nien ranmeu kom ngentumeu ti trokiñke mülen meu) kom külelu ti kütran ka wünmu ka ti trokiñke mülelu ti yafkanmu, kiñe kemu trokiñtulelu ñi nienun küme felen Fey ñi tripalen ti inarumenmeu kom pu chemeu.

#### **Adkünun dungu weda felenmu.**

Ti longkolelu niey pepilkan ñi küme adkünuael fillke adkünun dungu ti weda felenmu, ñi ekuafiel ti nien ngunewün ti elkülelu amulechi trokiñke dungumeu, kiñe küme adelkanmeu ti rüftun felenmu ka ti kom adkünun wedalkanmeu, ti kom trokiñke adkunun felenmu tañi nieam norinarumen küme adkulenmu ti pu longkolelu tañi weda femael ñi duamtuafiel ti elün dungu kiñe pepilkan wüldungunmeu tañi eluñmayafile ñi küme amulael ñi inarumen, ka kiñe küme ad pepilkanmu ka yeñ puramünmu nuwkülelu ti wiño koneltunmeu ti pu wedafelulemeu. kiñe adkünun dungu weda femlumu adkünuel ti amulagen ti nürüftukungen ka ti kom trokintungen kuyfitumeu ti yafkanmu ka ti amulgen ti eluñ mangen ti pu nielu, trokiñ norümkafe newen ka kume felen, ñi nienun adumkan ka katrütun puwülün adkünun dungu, adumkay kiñe trokiñ katrütun weda felen ti pu longkolelumu, Fey amuli kom wedake dalluntukun ti pu policiameu ñi rume wedalkangen puche ñi nürüftukungen ka reelmeu kañi trokitungen fentrenmu ka kimnuelchi yafkanmu feytichi el külechi Ley Antiterrorista.

#### **Dallun ñi mulen wedalkan pu Policiameu**

Ti inarumenmeu meli rupa dunguñpewünmu rupachi epu mari kechu konchi pura kuyenmu, ka mari aylla konchi mari kuyenmu epu warangka marikiñe tripantumu, Santiau wariamu (epu Fey elünmael ka epu elünmanuel) ti longkolelumu, ti trokiñ ingkanpechefe, deumay kiñe troi trürümkan chillka feymu wirintukuy ñi "chumngechi ñi weda femün ti pu policía trokitunmeu tuchi nielu ñi dunguñ pewün kümekechi ka ñi trürüwael ñi wülam ñi rakiduam ka kakelu trokiñke puche ayülü wedake dungu feytichi femünmu". Ti llowün ti troika chillka ti karafinero feypi ñi dewün ti trokiñ ngunewün pu che, Fey ñi adkünun reke kiñe küme felen deuman admongan pu chemeu, kiñewun kuyfitumu karafinero amuli ñi deuman pelotuwe video feytichi busmeu cheu ñi yenge

peyüm ti puche fey adküley reke kiñe felen ñi weda femnguela ka ñi muleam küme adtuwün ti pu trokiñkemu.

Fente punmu, petu ñi ramtungenun ti pu ingkañipechefe ti trokiñ fütra adkünufe mülelu chile mapumeu adkünuy kiñe troi dungumeu, aylla konchi kayu käyenmu, epu warangka mari epumu, ti pu küdau külelu ti trokiñ ingkañipechefemu ñi koñael ti policía Busmeu cheu ñi presulen ti puche.

Mülenchi: Epu warangka mari epu tripantumu, ti kekawün ñi wedalka, eteumu ti pu karafinero amuley ñi felen kom tufachi mapumeu, wünelkallen ñi weda femngen ti trokiñke üpulnentunielchi pu domo püchükeche ka pu puchuke wechekeche ka pu trokiñke pu indígena.

Ella konün tripantumu trokiñ Aysen mapumeu ti pu ingkañipechefe (INDH) inarumey ñi rume mülen weda femngen puche, tralkameu ñi püntulngen puche ñi rume allfülkangen kom ñi kalulmeu ti pu che feytichi allfülkawe tralkameu, ñi felenmuñi allfen ka ñi dallunmu kimngey ñi tralkatungen ñi kalülmu rume pulletu.

Ka femgechi rumel feypingey ñi mülen katru tungen pu policiameu ti felenmu ñi kekawün pu mapuche feytichi femünmu, ti pu ingkanpechefe, (INDH) pengeli fentrenke ingkañpewün dengu wünelkülelu ti kom eldungunmu feymu ti pu kekawe wünelkülelu ti trafdunguwe trokiñmu mülelu Temuko waria kati fütra adkunuwe kekauwe feypifi ti pu karafinero tañi püneael ñi newen kümekechi ñi feypilen ti fütra norünweley ñi weda femnuel.

Weda femün kütrankan pu policial ka femgechi dalluntukuel pikun mapu püle ti trokin waria Freirina, ti trokin mapu Atakama, ti ingkanpechefe, eluwi kiñe dingu tañi inaduaman, fey ñi inaduamünmu deumay ñi mülen rume fentren tralkatun ti püntul chenmu, ka ñi mülen rume fentren wedake allfülkan kiñe ken chemeu kiñewün miaulu ti dinguñ pewün puchemu, femgechimu kimngey ñi müleumangen rume fentren nentu külleñufe fitrun ka itrofill wedake wüdamchefe ti pu policiamu.

Femgechimu ti müleduamün wedalkalen feyngrey kutrankawünmu ñi dalluntukun ñi nüntukangen newenmu ti pu domo, feytichi trawünmu ti pu chillkatufe wechekache ti ingkañipechefe (INDH) llowi dallun tañi koneltulen pu policía kom ti mülewemu rukamu wunelechi femünmu, ti aylla troi käyenmu epu warangka mari epu tripantumu ka femgechi ti mari meli konchi feychi käyen mu kula trokiñ nuruftukuwe rukamu, Santiau wariamu, kula wecheke chillkatufe ka kiñe wünenkülelu kekawi ñi weda femteu kiñe domo karafinero ñi trilrangtungen rangi pu presulechi pu chemu. Troi trokiñ antumeu epu mari kula konchi aylla käyenmu feytichi kula mari kayu nuruftukuwe rukamu. Florida población mu kiñe püchüweche nielu marikechu tripantu ka epu weche nielu mari pura tripantu kekawi ñi weda femngen, ñi weda femngen, ñi wenuntuael ñi polera ka ñi taku mayowe ka ñi willow nakümael ni kalzon, ka ñi anükünuael ka feychi käyenmu, welu kangelu nuruftukume rukamu mülelu San Miguel mari kula ülchake domo kutrankangey ñi trilrangtuael.

**Troy ley mari pura warangka kula pataka marimeli el dungey ñi kekañ mangeael tuchi nielu weda mülen ka ti ley kümelen pu longkolelu chilema pumeu.**

Ti elngen tañi fereniengeael kañi in inarumengeael feytichi leymu tañi elmayafiel ti nielu weda felen feytichi üytuel (Casos Bomba) "Pitonello" kapukiñe wúnkulen pu mapuchemu feytichi eldungun wedalkalen chilenapumeu feyliche kompüle tripankechi trawün ti trokiñ Aysen mapumeu wiño feypengeti nütramkawünmu ñi rumel felen kiñe troy doy külen, feyta amuli kiñe weda felen feytichi wünenkülelumu ti rume adkülechi kom filladtunmu kañi kutranmu, kati llum amulünmu tañi wülen kiñe adkimün legkülelu ti adkülechi küme felenmu mülelu kuyfimeu ti trokiñ ingkañpechefe (INDH) elniey feytichi trokitulechi adkünun feytichi eldungunmeu Fey ñi trokitulen kiñe trafitungun.

Ñi inarumengen deu kam ñi nienmu küme elün feytichi weda femünmu tañi allfülkangenmu ti troi wü nelechi felen dingu ka ti felenmu feytachi eldungunmeu ñi el künun ti ke kawünmu elküley ti norümpelu rumel ñi wedafemün ti nien ngünewün pulechi antümu, ka feymu ñi femkünungen, elel feyiñaduamngey kiñe ngenkülelu ñi kiñe pülelgenuael tañi feypinmu ti wünelelumu ka adkülelumu ti trokiñke kipülulnienmu ti kom puchemu, feytichi yen püramünmu ti yenielchi ekun felenmu ti küme adkunun ñi inarumengenmu, el küley ti trokiñ longkolelumu, ñi fentekunuael ñi amuñael kañi yeael kiñe troi adkünun tañi pengelam kiñe weda felen ti trokiñ pu ingkañpechefemu.

### **Kishu ngünewün pu indígena.**

Kiñewün mongengen pu indígena duami tañi küme adkunungeael kom kümeke felenmu ñi nieam ekun tañi kishu ngünewünmu komngentumu ka kishumeu ti pu trokiñke puche tañi mülenmu ñi inatukungael feytichi kom trokiñke ngünewünmu ka ti adkünun pu trokiñ mülenmu kiñe fülkokonünmu ñi kimngeam ñi mülen kom kakerume mapache mongen, koneltunmu kom adfelen tüfachi chile mapumeu feytichi eldungunmu ñi elngeael kiñewünkülen kommonganmu el külelu ekunmeu ka kom elün ngünewünmu ñi ngenuam üpülnentuwün ti kom feypinmu kom mapumeu ka ti amulün ramtumeu ñi koneltuam ti elel kiñe küme adkünun reke ñi elel wünelechi mupin. Fente punreke inaduamngen kiñe trokiñ dingu mapumeu ka feytachi tripantumeu.

### **Kishu adkünuwün ka kimngen kom troi troiley mu.**

Ti nien kishu adkünuwün nampiwün mongen kom leymu ti pu trokiñ ingkañpechefemu (INDH), el künuy ti admongen elkülelu ti kom pu indigenamu tañi nien kishu adkünun nampiwün mongen feytichi nien kishu adkünuwün tañi nieam ngünewün tañi adkunuam ñi kom dingu ka femgechi ñi trüruman kom ñi wüne duamtuniel ti felenmu ñi nieam küme felen kom ran mongenmu komngentumu kom mapache mengenmu feytichi adkünunmu ti nien kishu adkünu wün kom naciónmu adkünunmu pu indígena Fey kimngey nien kishu adkünun tañi nieam ngünewün tañi adkunuam ñi kom dingu ka femgechi ñi trürüwan kom ñi wünel duamtuniel ti felenmu ñi nieam küme felen kom ran mongemu komngentumu ka kom mapuchemongenmu feytichi adkünunmu wüne elün dingu ti trokiñ koneltunmu ka ti nien mülewe ti pu longkolelu ti mapumeu feytichi duameu ti longkolelu chilemeu nien defen tañi kimtuafiel ti fütra eldungunmeu ti kishu ngünewün pu che indígena pengeli kiñe amuldungun ti pu wünen külechi pu politicomu ka feytichi fütra longkolelu elniey ñi kiñewün küleael feytichi wünekimngentunmu ñi admongen pu indigenamu chumngechi ñi kiñewünküleael komngentumu ti kishu ngünewünmeu.

Ñi felenmu tielman dengu feyengün ñi deuman ti wiño inarumeu adkunuael wüli fentren dengu feyengün tañi küme wülan doy küley trokiñkelelumu tañi matuke deumangeam ti kom ekunmeu ka wülngeam komke kishu adkünuwün ti pu indigenameu cheu ñi llowngepeyüm.

### Nien inarumtun

Pura komchi aylla küyenmu, epu warangka mari epu tripantumu ti nielu kom adkünun newen. Kimeli kiñe we eldungun ñi küme adkuleael ti inaramtun ka ti koneltun pu indígena tañi wiño elngetuam ti mülechi, trokiñ troi (Decreto) pataka epu mari melimu, ti fütra trokiñ adkünuwemeu, feypilu ñi mülen ti adkünunmu ti pu werküñmanielu, ti pu ingkañpechefe (INDH) trokituy ñi mülen llowün kom felenmu ka pu nación fentrenke mülechi adtunmu ka duamyeney ñi küme elngetuael... kiñe feytachi felenmu amuli rume fentrenke weda adtuwün ti pu longkoleluengu ka ti pu indígena. Feytachi feypillelu ti inarumtunmu ti adumkan mapumeu katrokiñke mapumeu pu indigenamu. Ti adümkan Kom pu longkolelu (Estado) reluwlay tieldungun ñi adkünuael komke nación ñi feypin tüfachi chilemapu, feytachi trokintumu eldunguy kom feytachi. Adümkan tañi koneltungeam kom pu adümkanmu ramtunmu kon külelu feytichi leymu mari aylla küla patakamu ti itrofill mongenmu ka troi küme elünmu ti adkünun ka wiño küme elünmu ti wedalkangen itrofill mongen –SEIA- tañi doy puchüwen ti kom kümel kalen feytichi adtuwünmu. Feytichi felenmu ti epumari pura komchi kechu küyenmu ka epu warangka mari epu tripantumu ti pu longkolelu ñi ngüdlamkawünmu tañi nien küme mongen tu kulpangey küme adkunudungeael ti wülngeñ kiñe we adelkan ti adkünun inarumenmu wedalkangen ti itrofillmongen. Ti norümkangen ti SEIA müley kiñe koneltuael kiñe inarumeumu ramtumeu adkülelu feytichi kom felen kake nación mapumeu feytichi felenmu ka ñi koneltuaefiel kom wünen külechi kom inarumen ramtun komngentu yengün ñi wüchukalenmu ti fütra eldungun ñi tu kungen fentren ran mapumeu ka trokiñke mapumeu pu indígenamu ka rumel ñi felenmu ñi chumael ti kom puche feyto müley ñi ramtungeael.

Fütra adniepelu duamyeney ñi küme adkünuael ti ramtunmungelay duamtun amulün feytachi trokiñmu, ñi elngen kiñe pepilkan rumel tañi trürümngeam feytachi feypinmu. Rupachi epu warangka mari epu tripantumu, epu dungu, wüli ñi duamyengen ñi matuke trürümgeael kiñe adümkam feytachi trürümkanmu, ti adkünungen ti kom adumkam feytichi kom troi challwan leymu ka ñi femkügenmu feytichi adkünunmu ti fütra adkünuew dungumu tañi küme adkülen feytichi troi, pataka epu mari kaylu (bis) mülelu ti fütra eldungunmeu, feytichi trokiñke mapumeu kiñel külelu ti fütra wapimu, (Isla de Pascua) ka ti trokiñ püchüwapi Juan Fernandez. Ti koneltun feytachi adkünun dungumu wüli remu duamtun ti nielu adkünmu dengu ñi pepilkayam kom rumel adümkan femngechi ñi küme yengeam ti ramtunmu. Feytachi adkünuwünmu wünenkülechi adkünun dengu ti challwan leymu, ti pu ingkañpechefe (INDH), feypi fütra trawünmu ñi nien ngünewün kom nación meu ka kom ti kishu ngünewün puche ka ngünewün mülelu ti fütra adkünuwemu chilemapumeu feytichi inarantun ñi mülen.

Feytichi nielu trokiñ dalluwemu kominarumen eldungun feytachi tripantumeu feypiley ñi mülen dalluntukuwün ti inaramtunmeu wünel külechi konel tunmeu ka adkünun kom ran mongenmeu timapumeu ka trokiñke mapumeu pu indigenamu, femngechi ñi ngenun kiñe wün eldungun feytachi trokiñke dungumeu.

## **Mapu Fütra admapu ka itrofill mapumongen.**

Kom mapu nien ngünewün ka ti kom ngünewün pu che anümkünuy kiñe kume troi norümüwün elkülelu ñi ingkangeam ti wünen kulechi eldungun nielu ti puche indigena ñi kiñe mongengen mapuengu ka ñi admapuengu ka kom itrofill mongenengün. Ti trurümkan tufachi chile mapumeu feytachi dungumeu niey rume fentren pepifalnun müley tañi adümnguetuel feytachi mupinmu ti pu ingkañpechefe (INDH) rumel feypiley, ti nielu fütra adelkan dungu ka trokiñ eldungufe müley ñi amulael ti kipalechi pu adkunufe dungumu ñi feypilen ti pepilkan ñi wino wültuael mapu cheu ñi kuyfi mulepeyün femngechi ñi adümkan feymu ti kakemapu ngünewün ka ti pu ngünewün puche. Feytachi troimu ka ti mapu ñi wirintukulen pu kake chemu feytichi troi adkünun dungu müley ñi koneltuafiel, ka kakelu adkünunmu, feytachi nütun ñi eluñ mayafiel ñi wiñonütuael kumekechi indigena mapu kom küllitunmeu ti tuchi nielu, ñi feypilenmu, ti pu ingkañpechefe (INDH) feypi ñi kume amulngeael ti trüründungu ñi kume ka mañmangeael ti ngünewün kom puche duamtu nielu ñi püneal ñi mapu re femkülelumeu ñi koneltulen tañi nieam fill kuyfike küdau ñi mongeame.

Ti adkünun troi dungu inarumey feulawüla feytachi weda felen ti nien ngünewün komeu(agua), feypilelu kom ti ngünewünmu ti pu indigena chemu, kom elkülechi mapu mongemu. Felenmu ti dungu fütra pikum mapu püle ka femngechi ti kom ngünewün admapumeu, ti adelkan dungu chilemapumeu ayülay kima filu ti nien ngünewün, ti nienu, titulo de dominio, elkülelu kom adtunmeu ti troi trokiñ komeu, kimnunmeu chumngechi ñi püne neien ñi dominio pu indigena, ti ngünewün kake mapu ka ti ngünewün puche elkülelu kom ti pu chemeu, kom felenmu ti pu lofmapuche amuley ñi wedalkalen ñi muntukangen ti elkülechi adkünun dungu ti ranmongenmu rume fentren notukan ti mülechi itrofill mapu mongen kake antü ñi doy ngewenun.

## **Nien ngünewün chillkatunmu**

Ti adkünun dungu ti pu chillkatufe chilemapumeu, ka ti longkolelu ñi adkünun tañi elman ranmeu tañi kume amulam ti kom kumeke Kimeltun, feypiley ñi rume püchü felen ñi elkülen ti ngünewün. Mülen ti trokiñ adkülen ñi newen külén ñi llayentun tichillkatunmeu ka ñi amulnun kumedungu ñi kiñe wünkuleael ti amundungu ti kimeltunmu ka femngechi ti kume amun kom ngentumu ti puche, elküley kiñe adümkan troi kuñiutukun ti inaduamünmu kom ti pu koneltulechi pu longkolelumu. Ti koneltun müley ti troi leymu, epu mari warangka kechu pataka epu maria ayllamu ñi manelkulen ti wünelechi amun dungumeu, tañi kume elngtuam feytachi weda felen, ti fütra norum pelu dungs, kimeltunmu mülefuy ñi kelluael ñi doy kume elngetuel ti ngünewün ti kimeltun mu, welu amuley ñi felen ti norümkan elniey trokiñ mülen llunkechi tañi wülnuam kume adüwün dungs kamatuke ñi ingkañpeneam ti pu ngünewün ti pu chillkatufemu, femngechi elküley ti inarumeu ñi pepilkangen ñi ka trütungen rume weda kefelenmu, ñi nienu amulnun ti kom puwecheke chillkatufemu, - secundario- koneltum mangelu ti yeñpura muwün trawünmu. Kangelu feypin kiñe longkolelu ñi ayünun ñi kimuwael ñi nien ngünewün ti chillka tunmeu. Feykimfali ñi nienu katrütun ti wewün ranmeu ti pu chillkatutuwemu tañi feypilan kom trürumkan inarumen chillka ti pu trokiñke ianduamfemeu elkülelu ti-Cámara de Diputado- ka ti eldungun feulamu ti pu norumchefe- Fiscalia.

Ti pu ingkañpechefe (INDH) deu feypifuy ñi felen kiñeke tufachi wedalkalen tañi trapümkan chillkamu, epu warangka mari kiñe tripantumu tañi ngenun adnielu tufachi kekawün nienmu

ngunewün chillkatunmu, koneltulay ñi konael ti kekauwemu chumngelu ñi llowngenun pu chillkatufe, re püchungey ti nien ngunewün pingenelu ñi koneltuael kechanentungen pu chillkatufe kom ke pinmu welleluñmael ñi konael wedake kimeltuwunmu, feyta küla troi feypin ti norümkan niey wellin kaniey welulkan ka rume püachü mupin ti nienmu kishu kawün tati longkolelu, estado, ñi kamañmael ti pu yepelu dungumu ka ti nienun newen tañi ramtuael kañi katrütuael ti dalluwemeu, fentekünukey ñi amulün komke llukan tañi ngunewün chillkatunmu.

Feytachi pinmu duamyengeti longkolelu –estado- ñi duamyeael kom ñi nielchi ngengen ñi nieael tañi wülamti ngunewün ti kimeltunmu ka intukun kakelu ñi nieam newen tañi elkülenmu kellufereke ka femngechi duamtu fali ñi inarumeael kom ti wedake llayentuwün petu tañi nien ti pu adkünu fe dengu ti elkünun ran kom felenmu, kishungelay tañi küme adkünuael ti elündungu tañi ngenuam tüfachi küme amulün ka rume fentreñmayael ti pu kuyfike kimeltunmu tañi tuwküleael ti nien ranmongen pu familiamu, deu kam felelu ti elün llayentu wünmu ka ñi wedalkan ti ngunewün chillkatunmeu.

### **Kom adkünun dengu ka nien kishu ngunewün puche.**

#### **Küme adelkangen ti elmawün**

Ti tripantumu trapümkan chillka epu warangka mari epumu feypiley ñi mülen duan ñi küme elngeael kiñe adelkan elünti elmawünmu, kimngenmu ñi rume duamfalün tañi newengeam ti kom adkünun dengu, tañi konel tungen kiñe küme doy elünmu kom dengu, amulan ti küme trürtripan ka ñi ngenuam wedake weñewün ti amulngen wedake dungumu, ka ñi elngeael ti ngunewün elkülelu ti fütra adkünuwemu ka femngechi koneltuael kom kakerume dungumu.

Tüfachi mupinmu, ti küme elün ti elmawün müley ñi matu kelngeael ti longkolelu ñi küme wülael kom duamtun nieel, femngechi ti pu mülenche ñi kiman iney ñi allkütun ti longkolelu petu ñi wülnun kiñe adkünun, ka femngechi feytichi matukelün dengu müley kom pu longoklelumu ñi duamael, kishumu ti pu nielu trokiñ adkünun dengu.

#### **Ingkapelu kom pu che**

Wedalkalen ti elkülechi ngunewün kafemngechi kom weda felen ti koneltun trürünkawe dungumeu, inarumel ti pu ingkañpechefemu(INDH) tañi trüram chillkamu, epuwarangka mari epuwarangka mari kiñe ka epu warangka mari epu tripantu meu el küley ñi mülen duamtun ñi nieam rume fentren trürum dengu ka trokiñke mülenche tañi ingkañpeam komngentumeu ti pu nien ngunewün kom mongenmu tüfachi mapumeu, eluñmangen kiñe ingkañpewün küme adtun ngunewünmu kom puchemu tañi küme adküleam, ñi koneltuael ti trürüm kawe dungumeu kom puchemu ka, rume el külelu, ti pu trokiñke üpülnentuniel.

Ti longkolelu Chile mapumeu müley tañi kume elael ti fütra eldunguwe chumngechimu rume kom pepilkanmu ka ti deu elkülelu ka ñi doy amulngeael, ñi deumangen kakelu ñi mülen kiñe trürümkan kom adkünun ti itrofill mülen dungumeu, kiñe ingkapelu feytachi dungumu ti ngunewün puchemu müley ñi yeael fentepun, tañi duamyenmu kiñe werken troi fentren elün dungukom adkülelu ti fill pepilkanmu rumel ka küme elünmu tañi nieam mupin tüfachi felenmu.

## **Troi ley üpünentungen**

Amulechi regle tripantu ñi adümkangen pu adkunufe dingu chefemu (Parlamentario) epu mari meli konchi regle küyenmu epu warangka kayu pataka aylla tañi feypilen ñi müleael trokitun ti üpülnentu wünmu. Ñi küme llowngen fey afmafali kiñekeltumu, tañi elnienmu kiñe adümkam, norüm wedungumeu, tuchi ñi koneltuam ti puche tuchi weda femel ti üpülnentu wünmu, kogelumu, feytichi werken adumkan dingu ñi amulel ti longkolelu feytichi pu topan lumu llowngemmu ti pu kom chemu fentamu, welu felenmu ti weda adümfalnuchi ka kom felenmu ti üpülnentuwünmu ka rüf femünmu duamyeay kiñe doy küme newenpewün tañi küme wiño deumangetuan kon ti wedalkangen ka femün pu chemu ti trokiñ adkünufe dingu mülelu.

Ti we adkünun pengeli amulün mülen ka ngenun fey duamfelay tañi tromoltuam ka antü. Feytiwüne felenmu, trokitu ley ti yafkawün ti ngünewünmu tañi piel ti trürüm kan tañi koneltuafiel küme kechi ti kakerumelu, kiñe pülelngen ka elün mongenun üpülnentun, fey trürükale ñi pin ñi femünmu ñi mülenmu rume mupinmu kangelu ngünewünmu kom adkünunmu.

Felenmu, ti pu ingkañpechefe (INDH) wüldunguy ti adkünun pu adkünufe dingu pelumu, tati felenmu kiñe weda üpülnentunmu ñi trafdungun mangeael ñi felen ti ngünewün fey kuez tañi kudau ñi adentun ñi mülen kom ñi mülemu üpulnentuwün; ti ka nación ñi feypin küpalel ti longkolelumu ti adkünun dungumu ñi üpülnentungenuam el küley trokin ke dingu ñi mülen ekun ka eluñman. ka feyengünmu duam yengey rakin kuñintukun; ti narümwe dingu rume ya füngelay feytachi eldungunmu feypingey, ñi wülgan ngeni ka amulün ñi duamyeael amulniel tañi wülael dingu kom puchemu ka ñi adkünutuael ti weadkalen kütrankangen re rakiduanmeu mapu mongenmu, mulelu ti üpülnentu wünmu.

Ti doy wünelechi feyngenun ti leymu fey ñi ngenun kümeke rikitun chumngechi ti elün mupin dingu, koneltulelu ti kom wüne elelchi adkünunmeu fey ñi ñamümngen ti amun trof adkunun dongumeu.

### **Trokiñ mülewe ngünewün puche.**

Ti küme adumkan deuman ley ti fütra trokiñ adkunum ngünewün pu che pengeli kiñe elundungu ñi newenpeneam ti adkunuwe kom dingu ti ngüne nielumu ti ngünewün puche, ka elküley ñi nien duamtun tañi elkünuam kom adelkan ley ti mülewe feytichi nielumu adumkan dingu ñi feypintukael, amulael ka trapünkaya kom adkumun dingu kom pu chemu, ñi lluwangen chilemapume ñi nienun kiñe trüruwün ti ngüne nielumu trurfelenmu ka kom adumkanmu feytachi dungumu ti ngünewün pu chemu. Inaduamün ti kimkantun trapünkael ka ti kom fentrenke mutrümünmu ti pu trokiñke adnielu ti trof nütramkanmu fey deutripay, ka femngechi ti deukülen kom welu kentumu ka adelkan ti pu trokiñke adkünufe dingu ti elünmu pu ngünewün chemu, tüfachi adkünufelu kiñekemu niekeyengen küme kimelün ku ingkañipeu ti ngunewünmu, femngechimu deu külelu ti pu adkünufe dingu pelumu ka kom elün dingu. Feytachi dünmü ti we trokiñ trürüm kanmu ti adkünun ñi elungen ti amulünmu ti nütram kam ngenun newen deumaylu, wünelelu ka kiñe wünkülelu ti koneltunmeu ti mülenmu adumkan.

## **Kom adelkan mapumeu ñi katrütungen kutrankangen**

Ti longkolelu amuley ñi elunkülenun tañi trapünkoyan kiñe trokiñ adkunun kompüle ñi katrütungen ti katrengangen kañi matu amulugen ti kom nutrankawünmu ti nielu feypin ti kutrankawünmu. Kom eluan dungu kakemapu wirintukuel inchiñ taiñ Chile mapumeu feychi epu warangka ailla tripantumu. Feyengünmu elkuley tañi yeñparamafiel kom ti adkünu dungutuel feytachi eldungunmeu. Feytichi pu ingkañpechefe (INDH) feypifi ti longkolelu tañi yeñpuramafiel ti elkunuelchi dungu kom mapu püle tañi tuel ñi wiño newenmay afiel ti trokiñ adumkan dungu feytichi nien ngunewün puchemu ka, feytichi adümkanmu ñi feypingen deumayael ka ñi nieael elkunun ti adkünun kom mapu dungumeu, ti mülechi kutran ka wünmu duamtunmu kon ti pu küme felen kom mapu püle.

## **Trokiñ wülpelu norümuwün**

Küme elngen ti katrütuwelu dungu tañi amuan ti koneltun ti norümuwünmu pengeli kiñe püchü matuelun tañi mülean rüfkume kañiutukun ti pu fütra ngünewünmu. Kiñe katrütun ti nien ngünewünmu ñi konael ti norümuwünmu pengeli ti katrütun ranmongenmu ka femngechi pilay ka mongen komküley weda adtunmu ti ngünewünmu tañi allkütungeam kiñe kishulechi nafdunguwemu kishutumu, küme elkülelumu, trerkülelumu kom felenmu. Feyengun feypiengün, ka kakelelumu, ti feypin ñi amulngeael ti küme chillkamu ka kom adkünunmu tañi eluñmayafiel ñi koneltuael ka ñi nieal kom eluan dungu ti trafdunguwemu ka femngechi ñi nieael ingkañpewün ti trafdunguwemu tuntenmu ñi ayün ñi ngünewün ñi üpülnentugen. Ñi feypinunmu feytichi küme adkünun dituy kom duamyenmu ñi amuael kiñe wiño adkünunmu ti trokiñ wüepelumu cheu ñi küme llowngpeyün ka ti fentepunmu ñi küme elngen pu kelluachi chemu ka ñi müleael rume fentren ran tañi küme amuan dungu, ti elün dungu wülael küme adllowün ti kom pu chemu doy nielu ingkam feyta küme amulay.

## **Eldungun ti ley ñi adkünun ti kellun kompüle pu püchükeche**

Tañi pu wülenmu epu mari epu tripantu ñi wiño adkünungetunmu ti fütra eldungun nien ngünewün pu püchukechemu ti longkolelu Chile mapumu üngüniey ñi elael trürümkan ti trokiñ eldungewemu ka ti adkünun dungunmu duamyeal feytachi kom mapu trof elündungumeu, kom feytichi koneltulelu ti wiño namünnetuuel ti ley elkülel püchükechemu tañi wiño tukutuael kiñe adkünun norümünmu komngentumu ñi ingkañpengeael ti weke tremkülechi püchükeche.

Epu konchi pura küyenmu epu warangka mari epu tripantumu pengelngrey kiñe adkünun ley ñi wiño küme eltun ti fütra adkumkafe dungu ti weke tremkülechi püchükeche ka doy wachelelu Chile mapumu, eluñmogenmu ti mulechi, Sename, ka ñi wiño deumangetun epu kellun dungu ñi kishungeael, ti kellun kom mapu ñi kuñiutun kungeael ti pu püchükeche ka ti pu wechekeche, ka ti kelluf dungu kom mapu ñi nien küme elundungu ti yafkan pu wechekechemu. Feytachi dungunmu ti pu ingkañpechefe (INDH) tukulpay ti longkolelu ñi mülen ñi adümyafiel ti küme felenmu ti ngünewün pu püchüke wentrumu ka pu püchüke domomu ka pü wechekeche kom kiñewün ñi küme elngeam kiñe adkünmu dungu ñi küme feleam kom ti ngünewün püchükeche, femngechi ñi feulamu ñi felenun ka ñi küme amulngenen kiñe adkünu dungufemu rume mülelu Chile mapumu.

**Ley epu mari warangka kechu pataka (20.500) ti mülen kiñewün ka koneltun kom puche feytichi kom mapu elün dungunmeu.**

Ti nien ngünewün koneltunmeu kom elün dungunmeu niengey kiñe trokitun küme felen kom ti pu chemeu Chile mapumeu, tañi femkünungen feytichi fentrenke adnielumu, ti trapumkam kom itrofill eldungunmeu, ka kake rumenmu. Feytichi mari kayu epu küyenmu epu warangka mari kiñe tripantumeu amulnentungey ti ley epu mari warangka kechu pataka fey ñi müleael kiñewün ka koneltun puche feytichi kom mapu elün dungumeu. Feychimungey ti longkolelu puñmay ti elündungu ñi deumayael fentrenke adkünun dingu chumngechi norümngen ka inarumengen tañi piael ñi feleael kom kümeke mupinmu.

Tañi kimngean ti longkolelu ñi küme yeniefiel feytachi ley rangiñeltu trokiñ mülenmu ka inafulmeu amulngey ti troi chillka feytichi fütra trokiñ adkünuwemu elpelu kom ngentumu ti ngunenielumu kiñewün Chile mapumeu ka trokinke pu ngünenielu ka ti doy fütra longkolelu ti küme amupeyünmu mülelu trokiñ mapumeu, feychimu kula mari kiñe konchi mari küyenmu troi antü ñi nürüfngen ti adkünun chillka feyllow dingu ngelafuy.

**ELÜN NGÜNEWÜN ÑI NGENUAEL ÜPÜLNENTUWÜN**

**Nien ngünewün pu domo**

Kom ti mongenmu llum mülenmu kimfaliñi mülen wedake katrütun elkulelu ti üpülneutunmeu ka kiñe pülelgen ngünewün pu domo. Ti mari küyenmu feytachi tripantumu, ti longkolelu pengeli ñi trapümkan inaduamun chillka ñi küme adelkanmu ti fütra trokiñ adkünufe dungumu tañi ñamüngéan kom ngentumu ti üpülnentungen ti pu domo (CEDAW). Ti trawün puche adkunuy ti longkolelu ñi mule duamael ti amulechi ka kerume Fey pinmu ñi nien eldungunka kom elmawün dingu pu domo, ti ngenun kümeke rakin ellakemu tañi kiñe wael wentru engu pu domo ti wedake felen tañi puñmaniel pu domo tañi koneltuael norümwe dungumeu cheu tañi kutrankangen ñi mülenmu ka we kuntu pu familiamu, rume püchüngey ñi koneltulen adunkan mongen dungunmeu ka komngentumu ka ti kom mülen kechi kudawmu, ñi weda kullingan ka kom nien felenmu wentru engu domo ka kom kakelumu.

Mulechi epu warangka mari epu tripantumu feytichi felen kom ngüwün puchemu pudomomu kimngey ñi amulen dingu ñi ngenun wedalkan Fey felenmu ñi pengelun mülen kudau cheu ti longkolelu petu duamyenieay ñi müleael adkünun dingu tañi ngünewünmu. Feyta engün feypiley ñi elkantuael ti ngünewün pu adkünufe dingu femu kiñe kishu ngünewünmongen ñi ngenun kutrankan ka ñi nieael koneltun norüm we dungumeu.

Rume küme koneltun pu domo feytichi mülechi adkünun kudaumu rume püchüngey Chile mapumeu. Chumngechi ti fütrake trokiñ kemu ka femgechi ti trofel dungan mu (Parlamento) ka trokiñ mülenmu Fey pu domo ñi konkülen kechu mari epu troi -52%- ñi mülen ti wirintu kunmeu ñi koneltungen ti eldungun meu ka dulliñmu ditu ley kiñe rakinmu mari Küla troi ka reglemu el -13,7%- rume püchün amuley, epu mari kayumuten 26% tañi elkülen kom mapu mülechi kiñewün tañi kelluwün ni niean küme felen ran mongenmu.

Ti pu nielu wepümün dungu amuley ñi doy külen ñochikechi feychi ayllamari tripantumeu ka fachi antümu, welupelu fentren kam apuley ñi mupitungeael kiñe küme amulen ti eldungunmeu ti kiñe wünmu wentru engu domo feytichi nün dungumu ti dullingenmu. Pepi amulayay ñi doyküleael ti koneltun adkünun dungumeu pu domo ñi ngenun kiñe rakin dungu felenmu tañi eluñmayafiel adkünuael kiñe trurkülen ti tun dungumeu.

Ti kutrankan nüntun pu püchüke domomu ka ülchake domomu feyngrey ñi fulantu ñi mülen, trokiñ pu familiamu ka uwemu kiñe wün külenmu ka komngentumu. Müley wedalkan tañi elngean kiñe inarumeu chumngechi ñi fentrengen ñi ngenun mu inarumeu kom elKünun mu kiñe adümkan wirim konkülelu ti komngentumu.

Trokiñ amülün llowpelu wedo femel ti kutran kan mu kiñe wünküley kom pu trokiñke mulewemu cheu ñi kellunge peyün pu kutrankael (CAVIS) koneltulelu ti fütra trokin llowpelu adkünun dungu. Ti mülen kelliwpeyün pu kutranka elmu ti pu, trokiñ elwedungu mülelu ñi duamngepeyün pu kutran kan külelu ti weda femünmu (CAVID) ka pu cavas inarumefe policia, femngechi tañi amultu kungen ti adkünun meu küme elkulelu cheu tañi nien koneltun SENAME, kiñe inaduamün feytachi trokiñ mülewe ka kom kiñewün deumuael ti trokiñ adentun mu feytichi epu warangka pura tripantumu eldunnguy ñi nien fentren inarumeu ñi nieam feytachi kellun ka feychimu kimngey ñi mülen amulwülün komngentumu feytachi trürümkanmu ñi rüme püchügen ñi felenmu feyta chi kiñe llowünmu ti longkolelu tropümkalelu ka küme elnielu, ti inaduamün pengeli ñi dum yen gen doy fentrenke kellufe puche ka kümeke mülewe ruka trokiñke küdau ka welukentu ñi kudawael ka ñi amulael kon pepilkan ti wüldungun chillkamu chumngechi ñi weluken komngentumu, ka femngechi ti kom elkünunmu ti eldungun ñi allkungeam ti küdautun. Felenmu ti SENAME ñi llowdungunmu ka kiñe inarumen ramtunmu pu ingkañpechefe ñi pinmu feypiti wünen eldungun ñi adkünun ñi wiño deumatuafiel ti weda kutrankan feyta rume küdaungey feytachi kekawünmu ñi allkungeam ka ñi nien newen ti elkülechi kelliwe.

Ti ingkanpechefe (INDH) kintukuy ñi mülen yeñpuramun nütramkan tañi wiño elngetuan feyti ka trankamu pu familiamu ka ti pu indigena pu domomu tañi punmu trofdunguwemu doy külelu tufachi trokiñ Araucaniamapumu. Feytichi fütra trokiñ adkünufe dungu fey mari kechu wedalkan feytechí küme elunmu fey trapüngey. Tufachi trokiñ eldungu wedülli ti dalluwün chillka feytichi ingkawünmu tañi tukungeael ti convenio pataka kayu mari ailla elnielu tañi ekungeael “ti pu adkünun tañi kom puche duamnielu ñi kom peyun rumel kuyfimu feytichi wedalkan ti weda femün yafkanmu koneltulu tañi pu chemu” (troi art ailla), ti rakin dungumu feyengun tañi relfelean kom ti ngünewün pu chemu ka feytichi eldungun norümwemu mülelu Chilemapumu. Welu feytichi kom deumanmu kom mapumongenmu kiñe trokiñ che ka ñi pülli feyanten ngelay ñi püntülgaeel feyti feypinmu feytichi traf elunguwunmu kakemapumeu ti pu ngünewün pu chemu, ka kefeymu ti convenio pataka kayu mari ailla ngelay ñi welulkangeael femngechimu ñi elael ñi felen ti norümkan weda elünmu ti kutrankan pu domomu.

### **Ngünewün kom puche amutripanche kakewülel kakemapu**

Inarumenmu kimngey ti pu amutripancheñi doy küla pataka regle mari warangka puche, ngülluwküley ti trokiñ rangiñeltu wariameu, Metropolitana, Tarapacá, Valparaíso ka Antofagasta.

Ñamkelay reke ti puche nielu tripartit regle mari (70%) puche niey epu mari ka kayu mari tripartit, kom ngentu redo mongey kechu mari kechu (55%) feytichi ayün ñi kùpaya Chile re kùdaumu, ka kakerumerakiduammeu, ka femngechi ti wedake aukan dungunmu, ñi nienunmu kùme felen ka feytichi mapu kutranmu. Feytachi üpülenewün dungu ñi wedalkanmu ti kom puche amutripache niengun wedafelen tañi mongenmu, llaientungen ñi ngunewün kom kùdaumu, nienuntrür kùme felen chillkatunmu tañi pu püchüke chemu ka fuwedakechemu, katrütun tañi konael ti dlawentuwünmu ka komngentumu. Ka feytichi koneltun nien rukamu, epu mari kiñe (21%) amutripache ngelay mülewe ruka (arrienda) re femngechi tañi nienmu wedalkan ñi adkñuam kom ti eldungun chillkamu, elael kùyenmu ti ranka chillka troi kùdau ka kakelumu.

Ti tukungen kiñe we kom trürumkan ka kiñe adkñun dungu feytichi amutripache puchemu feypingey kiñe duamtun reke ñi felenmu tüfachi feula adelkanmu ka ti pu adentun dungumu tañi nienmu fachiantu Chile mapu. Tüfachi norümün dungu ti amutripa puchemu petu elkülelu (D ley kiñe warangka aylla mari meli ti kiñe warangka aylla pataka regle mari kechumu) trürümckay kom elundungu ñi müleael kùme felen kom kishungen mapumeu feychi rüpan antumeu chew tañi adtukungen, müley tañi doy kùme elngeluuel femngechi kalelu pinmu. Feytiche kom kùme felenmu ti ngunewün chemu, feytachi felenmu ti we adünkan dungu melefuy tañi nütramyael ka kakelumu ti pu amulechi dungu kom kùlelu feytichi üpulnentuwünmu. Feytichi konün ti truruwemu ka feyti fill elundungu nien ngunewün pu adkñuufe dungufemu.

Feytichi felenmu trürumkan ka ti koneltun ti nurümwemu feyngrey ñi inaduamgen kom ti eldungun traf dunguwemu tüchi kùme elpelu ti wemüngen pu kake akunche tüfachi Chile mapumeu ti kiñe ngenmu ti felenmu feytichi ellkalen tañi nien ti fütra trokiñ adniepelu ka niepelu ingkam komngentumu feytachi felenmu ka ñiwülael kom elun dungu ñi konael ka kom trürüm kom ti traf dunguwemu feulamu ka mupinmu ti puche weda felelu. Ti llaientun feytichi mülen amulünmu ka ti üpülenewün ñi felen feulamu elkülay ti adümkanmu fey re tüfachi ti duamyel ka adkñungenuael feytichi fütra trafdungunwemu kiñengenmu feytichi troi art. mari kùla, kayu mari meli, troi N° epu ka kayu mari regle ti ley kakemapu llowfeche.

Kangelu dungu ñi amulngen feypiley ti felen puche ti pu amutripan pu chemu mülelu Chile mapumeu ka ñi niengunewün kom adkñun dungumeu, ti kom amutripan puche nielu trokiñ mülewe ruka niey ngunewün tañi wülan ñipin welu dullingenulu, fey müley ñi wirintukuuel ñi fau cheyu ti fütra trokiñ ingkanpechefe fey pi ti elngen dungu “ñi nien trürümkan tañi adumkayael kom ngunewün mülemulu kiñe katrütun re femngechi ti pu nien ngunewün adumkafemu weluka femngechi ti nien kishu aduwün ti pu longkolelu tañi kùme elael ka ñi katrutufiel ti ngunewün fey llumngelay ka femngechi dlapüchü ley feytichi kakemapu ngunewünmu ñi feypilen tañi yengeael ti kom mupilkan (...)” ti elkulechi trokiñ eldunguwe elkünuy kom ti mupilkan kom feyngrey ka ñi katrütungen ñi feleael ti leymu ñi feyngaeel kom ngentumu ñi eluñ mongael ti fütra trokiñ adkñunwe kakemapu ti nien ngunewün pu chemu ka femngechi ñi duamyengeael kom admongenmu puchemeu.

Tüfachi dungunmu ñi koidlamu ñi wülingen puche, rupachi epu warangka mari epu tripartit tüfachi Chile mapu kimi fentren felen dungu ñi koidlamu ñi wülingeken puche, doy rumalmu tañi rume

fentrenke kureyengen ka küdaumu. Rume feley feyengünmu fentren weda felen ñi nienun ingkan ran mogenmu ka llaitumeu ti pu wedafelelu ka ti rume püchün kimngen tañi nien ñi ngünewün ñi kelluaten. Feytichi trapünkam chillkamu kintuel ti trokiñ adkünuwemu, feytichi epu warangka reglemu ka epu warangka marikiñemu mülelu mongey pataka mari küla kekawün koneltulelu tūfachi koidlamu ñi wünlgen puche, konkülelu ti epu pataka epu mari küttran kawün chemu –küla mari pura 38% inankelelu tripantumu ka kayu mari meli 64% pu domo-. Fey wiño kimngey, welu fellenmu ti inarumen rakin, wiño eltuny rakin ti weda felenmu.

Feytachi amumeu feytachi adkunun chillka pengeli epu küme dungu feytichi mülen pepilkan tañi pengeam ti weda femün ñi koidlamu ñi wünlgen puche. Feyti wünelelu feypileyñi wiño elgetun ti trafnütramkan trokiñtumu feytichi koidlamu wünlgen pu chemu –elel feytachi epu warangka pura tripantumu-ka deuman kiñe pepilkan induamün tañi nien fill pepilkan llowün kom ngentumu feytachi weda femunmu. Feyti epumeu rume nielu dungan müleu mongelu feytichi epu warangka mari epu tripantumu Fey peley feytichi wünelechi trof dungunmeu ka ti wüne nürüftukungen feytichi koidlamu wünlgen puche feymu ñi koneltungen ti ley elkulelu meli küyenmu ti epu warangka mari kiñe tripantumu.

Tañi inaduamünmu ti ngüluwün puche wiño küme eltuy feytichi ngenun llow dungu ti kishumongenmu ka kishu eldungunmeu feytichi kom trokiñke pu chemu feytichi rume püchulen ti kiñewün trokiñke mapu mülen ngenun kiñe kiñewün eldungun ñi kintungetun. Wirinchillka ka ti inaduamün kom elkünun dungu ti rakinmu, ngenun adkünun küdau ka ngenun yafüngen feytichi kimelün pu küdawachi pu chemeu kom adümkan mu ti chilemapu nielay pepilkan ka amulün kom mapumeu ñi kimngeam ka ñi raki dualmelngeael, ka ngelay trokiñ mülewe cheu ñi kellungeam ti wedalkalelu. Feytichi eldungun kekawemu feytichi ingkañpechefe (INDH) inaduamu ñi mülen daumtun ñi matukelingeael ti pu küdaukule puche ñi mülleal kimlu feytachi wedafelen dungumeu tañi küme adkünuam ti pu trofdunguwemu ti amulechi dungumu cheu ñi wede femtukuwael ka femngechi ñi amulael kom nien ran mogen newen tañi küme pepilan ti küme ingkawün ka kellungeael ti wedafelu.

Kimfali ñi pepilfalmun feytachi inakellunmu kuyfi üpünlentuwümu ka feula ñi mülen küme amülen chile mapu ka komngenumu feytachi mütrümün dungan kupalu kom trokiñke nien ngunewün puchemu ka trokiñ iglesiamu kudau kulelu pu trokiñke ngüluwün puchemu a mutripanche mülelu tūfachi mapumeu. Tüfachi pu ingkanpechefe INDH rume pewütuley feytichi pu amuldunwe pu chemu (Medio de comunicación) weluñmatu pengeli felen dungu feytichi ngüluwün pu amutripa pu chemu ka femngechieli kiñe mütrümün tañi kishu yeael ñi mupilkan dungu feytichi küme eltun kom kümeke mogenmu ka kom koneltunmeu.

### **Nien ngünewün kom pu che nienulu nampiwün**

Feytachi mülen troi dungu pengeli ñi chumlen pu fütakeche ka wecheke che nienulu nampiwün. Tüfachi wünen Fey pinmu ti troi, capitulu inaduamiñi nien koneltun ti dullichenmutu nielu nampiwün; amulgen ka yengen amulküley feytachi adkünuun meu ti weda felen ti nürüftukunmeu, inarumogen ti nien ngünewün dlawentumu ka kudaumu, ti nien matu elun ti longkolelu ñi kamañmayafiel ti puche GLBTI (Ti pu domo käwün ka wentru kawün pu che gay wentrukawün

domo epu rume chengen, transgenero, transsexual e intersexual) nienlu nampiwün ; feytachi felen ti nien ngünewün ti puche Gendarmería; ka ti elngen ti ley epu mari warangka pu ramari meli, ñi nien kishu eluwün wedamu ti pu wechekeche, ka ti el külechi chumngechi ñi küme mülean ti trokiñ mülewe ruka nielu ti sename.

Ni ña müngen ti nien ngünewün tañi wülam tañi dullichen fen nütram kangey komngentumu feytichi inaduamün meu che rakin dungumuñi alkülen ti wedalkan koneltulelu rume weda femünmu nüntu kunmu kañi koneltunyen puche deu amulelu ñi mülen nürüftukun nampiwünmu. Ka femngechi welulkaley ñi felen ñi nienun komeltun ka ñi kimnun weda femuy ñi elüñmangemu tañi niam ngünewün feytichi dullichen mu ñi feytiken ti fütra eldungun tañi troi. Art. Mari kallumu troi epu ta ti kom puche dalluntukuel feytichi weda femünmu tañi nieam küme felen tañi wedafemünmu, feypin tukuel ñi dlangunka chefengen (terrorista).

Feytachi amulen ka elun dungumeu elkülelu tüsachi dungumeu nürüftun felenmu. Ti trokiñ troi dungi ley epu mari warangka ka yu pataka küla küme eltuy ti ley mari pura epu pataka mari kayu tañi elnien rakin dungi wülu elkülelu ti nürüftunmeu ka nienunmu nampiwün, doy elünman fentreke pepilkan ti trafidungupelu (Juez) tañi wülan ti wedafemün kakefelenmu feytichi, tañi mülean adümkan ti leymu rüme matuke elfali ti elkünun ti ley mari pura epu pataka mari kayu feyngenule ti ley epu mari warangka kayu pataka küla Ley 20.603 konlay ti elünmu ka femngechi rume adentu falitiley epu mari warangka kechu pataka pura mari pura, Ley 20.588 feytichi elungetun nampiwün kom puche feychi pura küyenmu epu warangka mari epu mu wülfuy fentren dullitun doy epuwarangka regle pataka epu mari kiñe che nienlu nampiwün ñi feypin Gendarmeria.

Kom ñi wedafenemmu ti nürüftukunmu petu werume weda feley feymu duamieney kiñe trokiñ rumel adkünun feytichi longkolemu Estado, tañi dumkayafiel, feyngenmu ñi doy püchün ti nürüftukun pu presu kiñekemu tañi doy tremün ti mülen pu presu, deukam feytichi epu warangka mari kiñe tripantumu feyta müleumangey kayu ma epu troi 62% (kechu mari kula warangka kula pataka pura mari kula 53.383 nürüftun puche internos/as feytichi kula mari meli warangka adelkan nürüftukun puche) feytichi epu warangka mari epu tripantumu feytachi rakin nagi ñi doy püchüwen kiñe epu mari kechumu el 25% kechu mari kiñe warangka kayu pataka kechumari kiñe 51.651 nürüftukun puche internos/as feytichi meli mari kiñe warangka küla mari meli adelkan noruftukun puche) feytichi trokiñ troi wedaltuy ti weda femngen puche nürüftu kulelu ka pütulngen kishu feychimu rupan epu warangka mari kike tripantumu, año 2011, rume kangey doy pataka kayu mari meli warangka pura pataka mari epu antu ka mari kawarangka pataka regle mari küla pu che weda koneltungey dungumeu feytachi troi rakin eldungunmeu feytachi pura konchi küyenmu ti epu warangka mari epu tripantumu, feytachi dungi amuley ñi doy weda felen, deu kam ti nürüftukuwe pu chemu ñi püntulkangen kishu deu feley fuy ñi felen doy pataka meli mari kiñe warangka epu pataka kechu mari meli antü.

Feytachi tremolen mongenmu, ti troi dungi feypiley ñi mülen duamtun ñi müleael kiñe elün ñi küme dlawentuwem: ti pura küyenmu epu warangka mari epu tripantumu agosto de 2012 kúdaukefuy meli mari kiñe dlawentuchefe ka epumari kechu inakellufe dlawentuchefe kom pile

chile mapumeu, fey feypingen, kile dlawentuchefe mülen feytichi kiñe warangka epu pataka kechu mari aylla chemeu ka kiñe inakellufe dlawentuchefe feytichi epu warangka kayumari kayuchemeu nienulu nampiwün feytichi nürüftukun eldungunmeu.

Ka feytichi kudaumu ka ti chillkatun meu, regle pataka aylla puche koneltuy ti trokiñke kimeluwe chillkatumu ka küdaumu (CET), ta ñi felen, kiñe troi küla mari regle troi 1,37% ti kom puche elkuley feytichi adelkan nürüftukun meu, feytachi rakin doy amuley ñi trekün kiñe ngenun, kiñe 0,1% ñi ditulen feytichi epu warangka mari kiñe tripantumeu.

Inarumengen ñi chumlen ti pu küdaupelu(Gendarmería) ti longkolelu (Estado) müley tañi ekuafile kon ñi ngünewün küdaumu, ñi nieael küme mülewe tañi küme amulam tañi kom elelengelchi küdau kom küme adkülenmu, ka ñi nieael ngünewün chillkatunmeu ka ñi amulael kimürpuael ti pi küdaufe wentru ka pu domo feytachi trokiñ mülenmu ka kom ngentumu.

Feytichi nien kom elmandungu ti wedafelen pu wechekeche, feytichi trokiñ troi dungu feypiley ñi inaduamgeael ti troi ley epu warangka, pura mari meli ley 20.084, feytichi eldungun meu ñi nieael kom kümeke elun tañi wiño kontuam pu wechekeche wedafemlu tañi rumel felensual kiñe adumkan reke tañi nienuam nampiwün.Ti aylla küyenmu epu warangka mari epu tripantu mari epu warangka meli pataka kayu mari melipu wechekeche llowiengün eldungun tañi wedafemünmu ka mari warangka regle mari aylla elelney ñi tripayam kiñeke antu.

Kom feytichi trokiñke mülewe SENAME ti wechekeche ñi müleam, ti trürün inaduamün chillka - Informe wüenele kayu küyenmu epu warangka mari epu tripantu mu feytichi trokiñ trürwün fütra inaduanpelu ti mülewe (CISC) wüldunguy tañi mülen mülewe pu wedekeche ñi nienun eluñ mangen ti trokiñ longkolelumu dlawentuchefemu, koneltulelu tañi küme feleam, ka femngechi ñi nienun küme admülewe ruka tañi llowan witran kontun pu familia, ka tañi trawüwan engun ti rangiñelwe ingkani pechefe well tañi yeam kümekechi tañi kom pipilkan küdau ti pu wechekeche, ka kom kakelu weda felen.

### **Nien ngünewün kom wünen kulechipu fülakeche**

Ti pu wünkulechi pu fütra keche el küley kiñe trokiñ llayentunmu feytichi ngünewün eldungun meu kom pu chemeu. Kom feytichi üpülnentu wünmu ka wedafemngenmu, feyta weda felen doy anuleay ñi felen feytichi mülenmu tañi pengulunmu kiñe doy wünen küleche pepilkan ñi kishu ngüneumun ka ñi mongelen feytichi kom elün dungumeu.

Kayu küyenmu ti epu warangka mari epu tripantu Fey pengelngaei ti kom elkünun kom küme füchan Chile mapumeu, ñi elnien tañi kimngeam ti füchan ka ñi koneltungeam kom wünen kulechi fütrakeche komngentu feypinmu, tufachi eldungun niey fentren kümeke felen dungu pengelu kiñe Küme adtuñ tañi kintuam kom kümeke llowdungun ka fell adümkan tufachi wedakefelenmu tañi wedalkalenmu tufachi trokiñ puche, tañi wiño kintufielmu pu wünen kulechi pu fütakeche tañi nien rumel ngünewün, tañi matukel fielmu ti longkolelu- Estado tañi rangiñel wengeneal; ka tañi ñimitunmu kom küme dungu tañi niem küme felen chengen ka küme tremon füchan, mülelu ti kom nütran eldungunmeu, ti Brasilia mapumeu ka ti chillka tripalu San José.

Welu ti felenmu, feytachi antümu kiñemungey ñi elngen ti feypin elkülelu ñi wülgangean ran, feyta duamfali ñi yengeael, feytichi elkünun ran feyngrey ñi duamfalün, ti amulün, ti longkolelu Estado, nglafuy ñi amuael re femngechi feytachi amulelun genmu, müley ñi ekuael ka ñi wülael kom pepilkan ti ngünewün kom pu chemu wünen külechi pu fütakeche ñi duamyenien kafumngechi ñi demangeael trapum kom dungu ka kom pepilkan trokiñ kelemu tañi küme llowan kom duamtun kishu Temuko ñi yenparamael kom kiñe wünkulen ti ngünewünmu ñi ngenuam üpülnentuwün.

Feyti kom mülen wünen fütake chemu, tañi felen kom pu konkelelu trokiñ mülewemu well nielu kiñeke koneltu pengulün duamtu fali ti pu ingkañpechefemu (INDH) kiñe remu müleduamün. Ñi rume püchü nien kishu adkülen Fey feley reke ñi nienun chumngechi niae ngünewün ka kom felen ti dungumeu tañi eluwan ñi llay entungeael feytamu.

Feytachi trüruwün dungumeu ti pu ingkañfechefe (INDH) deumay feytichi epu warangka mari epu triplantumu, kiñe inaduamüneldungun ti ELEAM, ñi wünengen ñi felen tüfachi mapumeu, ti feypinmu mulefuy kümeela kom inarumeael kom wedake dungu kutrankan. Ka weda kutran kom adtun; chelngun ka rume wedafelen tañi nieam mülewe trokiñmu fentrentumu ñi trürfeypilen ti kom felen kake nación mapu, feytukungey ñi adentungeam ti mari meli mulewemu rukamu, nien ka nienun wewam ran, feytachi trokiñke mapumeu Coquimbo, Valparaiso, O'Higgins, Maule, Bío Bío, Los Ríos y Metropolitana. kiñe kentu tüfachi elün weflu feytachi elmanmu Fey rume mule duamüngey ti pu ingkañpechefemu (INDH) feyngrey:

- Tañi pingon ka ñi eluñmongenun tañi eluwaam antümu ñi nieam witran kontuwün kiñeke mülewe rukameu.
- Ti fentrenke mülen kamañpelu wentru ka domo, el külelu ti norümwemu ñi müleael tremon rume pü chüngey tañi küme feleam fentreke kakerume kamanüñ kati pepifalnuchi wedake kutran.
- Tañi ngenun küme adelüñman ti pu cheñi nieal fillke weshakelu kishumu, chumngechimu, takün ka kom elweweshakelu, cheu tañi mülen.
- Ñi mülen ñi trariniengen puche regle mülewe rukameu witrankontuel, tüfachi weda felen re niey (mupin felen kutranmeu).

### Nien ngünewün Engkañngechi puche

Fey tañi amulefel elkülechi dungu kom ti kom eldungunmu ka kemapu ti feypilemu ti nien ngunewün kom puche nielu engkañ, ñi kümngen feytachi puche amuley ñi dinguñ maniengen rumel, tañi kishume ñi weda felenun tüfachi felenmu ka duamtunmu tuchi engün kiñewünkulelu, welu ka feymu ti üpülnentunmu cheu tañi elkülen. Feytachi mupin dungumeu müley ñi yeñpuramngeael feytichi felenuchi kimngen kati üpülnentun pefallu ti eldungun weda ka trütulelu feytichi amulün ngünewünmu kom ti puchemu nielu engkañ. Feytichi tukulpan eldungun nielu duamntun ti pu chemu nielu engkañ Fey felekey ñi duamtungen re kellunmu, Fey rumel mülenmu kiñe ngenun kimgenmu feytachi puche tuniel reke kishumu ñi ngünewünmu ka kiñe rume püchün ran adelkanmu ka küme felen adkünen dungumeu feytichi longkolelumu - Estado-.

Ti epu warangka mari epu tripantumu mülenmangey rume ñi dungulkangen ñi deumangeael ki norümkan adkünun kom puche dengu ka tañi deu deuküleafel, ti kom felen kake mapu feytachi eldüngeunmeu ti pu engkañ chemu, ka ti Chile mapu tañi mitunmu kom felenmu, feytichi amulen petu tañi kimngenum kom puchemu.

Feytachi felenmu, ñi amulniengenun ti kom adelkan dengu ka ti inarumen chillkamu kom mapumeu ti nien engkañ Fey weda felengey Fey tañi ngenunmu küme fentren eldungan trapumkan chillkamu we elkülelu ti depulelemu ñi pepilkangen ti adkünun dengu ti pu trokiñkemu. Ti elün rakiñ trokiñ kemu pünel ti wengenmu Fey rume mupingey feytichi inarumeu rakin kom mapumeu ti pu engkañchemu (EMDISC) ti epu warangka meli tripantumu, Fey pimuniey pura tripantu ñi kuyfitulen, feulangey ñi amulngeael ka ñi küme adtungenun tufachi wefelenmu tufachi trokiñke puche.

Tufachi küme eldunganmeu, epu troi amun dengu nieumangey ditun tufachi epu warangka mariepu tripantumu, kiñe feytaengüniey trürümkan ti wiño kimugetunmu tiengkañngelu kiñe trokiñ weshake kimfahnuchireke, ti ley epu mari warangka, kayu pataka ayllamu elküleu trokiñke dengu ti üpülnentun pu chemu, eluñmangenun ñielngeael tañi mupilkayam, kümealam, ka koneltunuam yafkanmu ti wedake femünmu tañi kimuwfoluwnuam kiñe trokintumeu kadilnentun newenmu. Kangelu küme amun dengu elküley feytichi kimgetun ñi nien kishu dungun ka pepilkan Chile mapumeu (LSCH) chumngechi küme kimuwpeyün reke ti kom pu mülen pilu taiñ Chile mapumeu. Feytachi ley epu mari warangka kayu pataka epu elkülelu kiñe troi rupan leymu. Epu mari warangka meli pataka epu mari epu mülen mangey ti inaduamünmu.

#### **NIEN NGÜNEWÜN RAN MONGENMU, KOM FELENMU KA MAPU MONGENMU (DESC).**

**Nien ngünewün tremolenmu.**

Elküley kiñe küme amülün feytachi eldunganmu tañi müleael kiñe adkünun dengu tufachi tremolenmu kiñe adkünun dengu ti longkolelu (Estado) ti pengulün feytichi küme trürümkan kakemapu ti tremolen tañi küme yeñpuramngeael kom ti elün kümelenmu epu warangka mari kiñe epu warangka epu mari meu elküley aylla eldungan trürümkanmu ka kechu mari troi eldungu tremolen amulniel ti kechu wünelmu pinmu trükülen, kümelün koneltun, newen kimün ka kom trokiñpüle, ti pengelün adkünun kom mapu el küley kiñe adentun kekawün ti mulen ngünewunmu ti tremolenmu ti kom pu chemu, ñi feypinmu ñi mülen kimmun feytichi amun troi kom pülenmu cheu ñi küme llowngpeyün ñi wedalkalen feytichi mülewe kutran rukameu, ñi rume ngenun küme kimchi puche ka inarume kimünlü tañi küme llowkeael feyti wiño püpeyünmu ka ñi mülen wedafelen feytichi konpeyün tromowemü ñi nienmun küme tremolün.

Ti pu ingkañpechefe (INDH) inadumu ti trürümkan chillka ti ley adkünufelu ti ngünewün ka nien koneltun ti pu kutran konluwewüla mari käyenmu tufachi tripantu ti kom elun dengu tañi doy amulngeam ti nieam dlawen ka ti mü|len longkoweda küttran tufachi mapumeu.

Ti inatukungen, ti ley küme adkünupelu kon ngünewün ka eluwün tañi nien kom puche feytachi kiñe wünmeu- kom adkünunmu tuwkülelu kishu tañi tremonmu (Ley epu mari warangka, kechu

pataka pura mari meli) fey rume feyngrey ñi amulen feytichi adelkan ngünewünmu ñi nien tremolen fey kimtukuy kom ti pu kütran ñi chumgechi mülen chengen ñi nien ngünewüm ñi nieam kishu elmawün tañi kütranmu, ñi nien kishu mülen ka rume küme kimelngen chillkamu. Ha femgechimu, ti ley küme elkelay wedake pepilfalconi dungu. Tuchi weda felenmu puche ededalelumu, feytichi nien ngünewün tañi llownuam dlawentun, ka elkey kiñe wirin tañi adünkangeam feyti pu dlawentuche femu pepilfalconi femgechi mülekey feytichi elkülechi rakiduammeu wülun chillkamu.

Chile mapumeu, ti kan dlawen pengeney kechumari regle 57% ti wülün ran ti tremoluwün puche feytichi kechu troi (Quintil), amulün doy püchinagün kala mari aylla 39% feytichi kechu troi (Quintil), amulun rakin tañi, inarumeu trükülenun feytichi nien ngünewün ti tremoluwünmu. Ti fütra nielu adkünun feypi kinemu ngenael kayu mari 60% ti kom dlowen pünegeael Chilemeu müley tañi komngentungeael ñi kümenmu ka ñi küme inarumengenmu, küme elngeael kiñe leymu. Ti kom wülpelu tufachimu ti dlawen ANAMED, ka ñi koneltuael kiñe leymu tufachi mapumu mütachi dlawen tañi:i) Kume nieam wirintukun tañi komngentüymu ka ti kom felenmu ti püchü kiñeke wülinmu, küme ke dlawen ka mapu elkülelumu kom ti dlawenmu; ii) Wülael küme elküleael ti mülewemu dlawentuwemu ka ti pu kim dlawetnu fechenmu kim wüllu dlawen; iii) Amulael küme ad dlawentun; ka ; iv) Eluñmanuafiel pu wedake keyükonlu ka kom ñi amual Chile mapumeu, doy epu mari kula 23% küme rulpan tripantu mongen ñami kütranmu ñi mülenmu kürtranlomg kom weshweshun kütran petu ti longkolelu dlawentumeu ñi adümkan dungu chumgechi llowafiel ñi datuafiel weluduamün kütran kom puchemeu feyti mari rupanmu, ñi mülen wedalkan tañi mülenmu rume fentren mülen kutun ti dlawentuwemu peel ti pu fütakechemu; rume ngenun elkülen yeam kütran; tañi küme puam, ti elnuelchi kom felen tip u chememu nielu engkan weluduam kütran; ngenun wülin elkulelu ti pu wechekechemu nielu engkañ weluduam kütran; ruüme püchün wülin kiñe kom adkintunmeu tañi konan kom itrofill felenmu ti longkolelumu (Estado) kudau, ruka, tremon kom mongen; ka yafügenun kimelün ti pu kímlumu mülelu feytichi trokiñ dlawentuwemu ka kimeltunmu tañi amulam pu chemu nielu engkañ weluduam kütran. Ti ingkañpechefe (INDH) yafültukuy tañi koneltuam kiñe ley ti tremulünmu longkokutranmu tañi kamañael, kume elael wülael kom ngünewün kom puchemu kütrankülu ti weluduam longko kutranmu ka rumu futran ran meu.

### Nien ngünewün kom kümefelen mu.

Ti pu ingkañpechefe (INDH) inaduami ti ngünewün ka ti nien itrofillmonge peyün puche, feytichi kom felenmu ti ngünewün ñi nieam kümekalen mongen komngentumu, pefali ti trürümkan dungu kom puchemu ñi müleael kelluwün ka ti kom elmawündungu. Komngentumu ñi kamañmangeael ñi füchanmu ka ñiengkañgenmu. Ti fütra eldungan feypiley ti nien ngünewün ka kamañmangen kom puche, ka küme adkumay ñi konael kom felenmu ñi küme nieam fill weshakelu weneduam yepel- kiñeltakun, ñi nieam koneltun ñi ranmeu, ti longkolelu (Estado) ñi inaduamael ti günewün ka ti kümekalen komngentumu troiley, art. maria aylla, troi mari pura art 19, N°18).

Ni küme elgen ti nieam ran felen ti epu warangka pura tripantumu ti (Ley epu mari warangaka, epu pataka kechu mari kechu, ley 20.255) elkümu kom küme elün amulkülelu kula troi

dungumeu: i) Doy fentre amulngeael ti nien fentren ran feytichi doy kiñe pülel nielchimu: ii) doy amulngen ka ñi wiño elungetun fentre ran küme elunmu tañi doy fentre mülean ti elungen ran fentepun ka ñi dlapüchüngeael ti elungen ran, kom kiñewün ñi küme feleam ti inakanünmu ka ñi niean ngülümun ran;ka iii) Ñi ngewenuam ti weda felen ti pu domomu feytichi ngülümun kom pu chemu. Ti küme elün deumay kiñe eldungan kiñe doy püchü ngülümun ran, koneltulelu ti we feyipinmu, el külelu kula troi feyipinmu: kiñe troi ñi küme amuan ka kiñe troi kishungeam, ñi deumangen ti troike kelluwün Fey kiñe kume amun reke komngentumu ñi konael feytichi ngülümun ran kom pu chemu. Ti kom trowüwün pu kimlu feytichi OIT küemu adkünuy ti küme adkülen ti kom elün dungu feytichi küme elün nien ranmeu, rüfelenmu ti deuman doy puchü ngülümwe kom gentu kellewünmu. Welu ka feley, inaduamgey ñi ngenun adumkan wenelechi trokiñ mülen koneltumu ti ngülümwe ram elkülelu feytichi trokiñ decreto ley N°kula warangka kechu pataka feytichi kiñe warangka aylla pataka pura mari tripantumu tañi y enufiel tufachi kom wüñe felen ti kalluwünmu, kiñewün wedamu ka kom elün ranmu komngentumu, tañi felen ti amulün ñi kümelen puche.

Fey tañi mülefel kümeke eldungan pudomomu, ti wülin kimelun ti fütra inarumefe dungu ti ngulümün ranmeu pengeli ñi mülen wedafelen feytichi elungen ranmeu Fey amuley ñi felen mariepu küyenmu feytichi epu warangka mari kiñe tripantumu, ti ngulümün ran rangiñkülefuy ti füchanmu ñi nien tripantumu Fey kayu, mari regle ngefuy es 6,17 UF ti pu wentrumu ka meli, epu mari kayu, 4,26 UF pu domomu, Ti elün dungu ñamünlay trokiñ dlan elkülelu pu chemu feytichi troi ñi fentrengem ñi kishu elngen tuchimu ñi mülen ti weda felen feytichi trapümkan ran pu küllipelchi puchemu- ka femngechi re felen feytichi trapünkam nien feley müten. Feleluchi rekeley ti eldungan kishu mülelu ti ngulümwemu amuleay ñi felen ti kuyfi trokiñ weda felechi reke, doy nielu ingkan, kom feytimu ti pu domo doy küley fe amuley ñi llowün kellun feytichi ran mülelu longkolelupu chemeu.

Ti eldungan küme trürümckay ti komfelen feytichi elün dungu ti ngulümun ran mu ka deumay we troi elün, kom Fey tamu ti fütra. Trawüwün pu pünepelu feytachi eldungan ngulümün ranmeu. Femngechimu küme adkünungey kom ñi müleael nien koneltun ti pu kullepel feytichi inatungenka inaduamngen feytiche kom elel ti elün dungumeu. Welu, feytachi fütra trowün puche nien re kiñe adkünun tañi inaramtunmu; feytichi fillinaduamün tañi trürümkan chillkamu, elküley fentremke inarumen tañi felen doy epu tri pantumu, tañi koneltungenun ti pu longkolelumu. Feytachi eldunganmu ti kimelun chillkatunmu ngulunweren ti fütra adniepelu ngulüwün kom chemu mülelu ti fütra eldunguwemu pu küdaufemu ka elngepeyün kom puche nien tañi felenmu ñi rüme adkünuael ka welukentu ñi amulael feytichi kom küme elün ti adümkan tañi wülam küme admupin kom pu chemu feytichi elün ngulümun kom pu chemu, küme amulael ti felen dungu ngünewün ka ñi küme niafiel ti mülen ran tañi kineltungeam ti ngulumr ran (FEP) feytachi mülen ran Fey kiñe eldungunreke ñi mülen ti adkünufe puchemu feytachi felenmu; welu rupan meli tripantu ñi amulen, petu nielai kiñe inaduamün rume tañi felenmu ka tañi nien llowün.

Feytachi kume elun dungumeu ngulüwün ranmeu re kishu amuldungungey ka troi küme felen: ti elungen ran yallmu –püñenmu, elungen ran ñi koneltun küdaumu pu chekeche ka ti elkülechi amutün feytichi mülen ngulüwun ran meu ti pu Fuerza Armada kapu Carafinero. Ti kümel kalen

kakerume kümefen elkülelu feytichi elkülechi ngülümwemufe wirintukule kiñe adümkan kümé elün dungumeu, deu ñi felen feytichi kom trürümkanmu ka feyti kom felenmu mülelu ti trürüwünmu ka ti kümé inaduamünmu tañi nien, ka feyechi, eldungun trürümkan inaduamün re kishu ti katrütunmeu ñi elungen kümefelen, ka femngechi ñi wiño elngeam feytichi kom kümeké wülelchi dungumeu.

### Nien ngünewün kündawmu ka kom kündawmu

Ti troi el küley ñi mulen kümé felen kündawmu, ti felen kom amulgenmu ti ngünewünmu komngentumu ti küdaumu chumngechi ñi ngüluwün, ti elmawün komngentumu ka ti nien ngünewün ñi wi trayam ñi küdaunuael. Ti troi feypiley kofemngechi ti felen dengu ti pu chemu küdaukelu ti pu mülewe komche ñi rukamu ti longkolemu (Estado).

Feytachi kümö eldungun küdaumu, amulechi epu warangka mari kiñe tripantumu müleu mangey mari aylla aylla warangka regle pataka kayumaru kayu- 19.766, Küdaumu allfüluwün doy ti epu warangka mari tripantumu fey ñi rangiñ kom külen ti deuman pu rukafemu (mari pura ka ayllamu 18,9% fill küdaumu (mari meli kapuramu 14,8% ka kakelu mülen küdaumeu (mari külä kayu (13,6%) ka kayumu ka mülenmangey kiñe doy fentre amun antu ñi küdaungenun feytachi allfüluwün küdaumu. Feley ñi felen epu warangka mari tripantumu küdaungelay 3.793.710, antü ti allfüluwün küdaumu, ti epu warangka mari kiñemu feytachi rakin doy fentre amuy 4.192.749, fey feypingey, kiñe mari, kechumu 10,5% ka femngechi, ti kutran kudaumu ti epu warangka mari kiñemu doy fentre amuy kiñe kayu kechumu, 6,5% feyta ka femngechi wiño elngey kiñe amulün antumeu küdaunnuel ti küduwmu kutrantu feyngay kiñe epu mari regle, regle 27,7%.

Tüfachi adkünunmu ti kiñe wünmu pu kudaufe, feyta amuley püchüngen, fey ñi amulen repüchüke feytichi fey külenreke ti epu warangka marimu müley fuy kiñe 0,1%, püwünmu ti mari kiñe pura 11,8% ñi fele felmu doy kuy firmu ti pu kiñewün pu kudaufe doy amuy ñi fentrengem doy meli pataka külä mari aylla feytichi epu warangka mari ka epu warangka mari kiñe mu cheu tañi doy amulen tiel külemu feytichi ru pan antümeu kuyfimu (epu warangka aylla ka epu warangka mari mu cheu mülenmu doy fentre amun aylla mari kechu kiñe wün küdaufe. Ka femngechi feytichi epu warangka mari ka epu warangka mari kiñemu doy fentre amuy ti rakin pu che kon küleli ti kiñewün pu küdaufemu kiñe külä ayllaun 3,9% tañi felen 33.794- kudaufe puche. Amulechi kiñe wünen kayu käyenmu feytichi epu warangka mari epu tripantumu külä mari regle trokiñ wülküdaufe weda femngey ñi kümé amulnumu ti kiñewün pu küdaufemu tüfachi mapumeu, doy kechu ka feytachi inalechi käyenmu epu warangka mari kiñe mu.

Feitichi tripantu mu trürümkan chillka epu warangka mari epumu feypi ñi küménmu ñi adümkangeam komngentumu ñi mülen ti “multirrut” tañi matukelngenmu ti pu kudaufe tañi elmawam kishu küdaünmu tuchikentu pu chemu rume feyti mülewe ti ngenwül kudau femu kom felelureke ka nielu kishu felen kiñekentumu.

Kiñengen dungumu ti troi meu feypiley ti kom pu kudaufe rukameu küdaukelu ti fütrake melewe lonkomeu Estado. Ti epu warangka mari tripantumu, ti Chile mapumu kündau kuley ti fütrake

mülewe rangiñeltu pu chemu longkolelumu doy 235.794 puche. Feyengun anümuw külelu, kakelu refemgechi mülelu (186.757) puche anümuw külelu well refemgechi ka meli mari aylla warangka kula mari regle re dllapüchüke mülelu) ka feytichi mülelu- Municipalidadmu küdau kelu feytichi epu warangka mari kiñe triplantumu doyngrey ñi mülen kayu mari regle warangka kayu pataka aylla mari epuche (epumari kayu warangka regle pataka meli mari meli pu kudaufe anümuw kulelu, aylla warangka kayu pataka kechu mari. Kudaufe wirintu kuniel ka kula mari kiñe warangka epu pataka ayllamari pura pu kudaufe re femngechi honorarios).

Feytichi rangiñeltu adkülenmu feytichi Municipalidad ñi adnien refemgechi ti puche wirintu külelu ka re femngechi mülelu felelay ñi felen, welu rupangey ñi küme adentuael fentrenke dungumeu ti longkolelumu, welu ñi nienun küme felen tañi ngünewünmu tuchita küdau fengel tu kom pu chemu tufachi leymu (anümuwkülelu ka wirintukulelu) feyta. Kiñe kemu, eldungungey.

Chumngechi ti longkolelu (Estado) tañi küme adkünunun ti anümuwün mülen rume duamfali, re müley ñi niengeael re femngechi tañi koneltuam feytichi wedalkalen.

#### **Nien ngünewün kiñe küme itrofill mongenmu cheu ñi ngenun Podümün.**

Tufachi Chilemapu ayüley ñi nieal kom küme adkündawün mongen welu feymu müley tañi kintuael kom pepilkan Küme felen tañi nieam, adfelen, tañi küme amulael kom ti matukelngen ti ekun, küme kamañnien y ñi wüleael kom kümefelen ti ngünewün puche mu tañi ngenun ñi chalintukuael kom kümelen puche.

Tufachi triplantumu, ti matuelngen ti longkolelume (Estado) müley ñi wüleael kom nien ngünewün ñi müleael kiñe küme itrofill mongen ñi ngenuael fill podümkan mülenmangey kom felenmu kiñe küme adkünmeu feytichi ramtunmu chumngechi tañi küme adkünungeael kiñe trokiñ newen tañi küme wülan kümefelen itrokum duamtunmu tufachi mapumeu, chumgechimu ñi felen feytichi ruka duamnyeefelmu ka chumngechi ti fütra kom küdaumu.

Ti truwüwün dungün pewün kom puche mülenmongelu feytachi eldungunmeu fey elrakiduamünmeu doy fentren che mülelu ti kom pu chemeu ka kom pu trokiñke ngüluwün puche mülelu kompüle, feytichi elün ngünewünme tañi nieam mongen kiñe küme lifmülenmu che ñi ngenun wedake podümkan, feyti küme elkülelu ñi wenuntungeael ti matuelngen tañi ti pu adkünufe dingu pu chemu ka ti küme elun ñi koneltungeael feytichi longkolelumu- Estado- Feytichi kom küme felen chemngenmu ñi ekungeael ti pu ngünewün chemu.

Ti ngenun ñi küme elünka trürümkangen kom ti adkünun dingu ñi fentepun mülen ti adkünun trürümkan itrofill mongenmu tufachi mapumeu, müley reke kiñe weda katrtün feytichi adkünun mu ti felenmu rume kinfalmu. Ka femngechi tañi wülam kiñe küme amulün ti ekunmu ti nien ngunewün mu inaduamün mu ti matuelngen – kake mapumeu ti ngünewün puche.

Ka femngechi, ti amulün ti fütra adkünue ka ti kekauwe ti itrofill mongenmu elküley kiñe duamtun nielu rume fentren inarumen dingu tufachi mapumeu, fey elüñmayafi ñi adnieael feytiche elün dingu kom ti trapünkanmu elkülelu feytichi trokiñ adkünun tañi, tukuam fentren ran ka eluñmanguela. Muleafelmu fill wedake üñfitifill mongenmu tañi yallkenmu, femngechimu

kiñemu weda femkey kom pu mulen chemu nienulu kiñe adumkan tañi ingkañ pewan ñi ngünewünmu well nentuam küme kullitu. Feytañi felenunmu ñi amulniengenunmu komngentumu, rume püchüley ti küme adumkan kamañngen ti kom elkünunmu fey ñi weda femafel feytichi llayentungenmu feytichi nien ngünewün puchemu, feytadeu fey piumangey doy kuyfimu, feytichi trürümkan chillkamu tripantumu, epu warangka mari kiñemu rüftañingenun ñi amulen.

Ka kiñi rupamu, ti kume nentuelchi inarumen entumangelu ti pu ingkañpechefe(INDH) feytachi yafkawünmu feytichi itrofill mongen tañi duam pengeli feytachi yafkawün ñi mülen ñi rume mülenmu wedafelen ti ngümewün pu chenmuamulel ti nien koneltun, ka pünen kom ti mülelu mapumeu ka femgechi ti weda femünmu ti itrofill mongenmu ka kom puchemu ñi nienmu kom adumkan ran mongenmu feykiñe eldungungey ñi kiñe pülelgenuael tüfachi mapumeu, feymu ti longkolelu, niey eldungu tüfachi dungumeu ti ngünewünmu puchenmu, aylla mari regle yafkawün kewan ti itrofill mongenmu kom Chile mapumeu, elkülelu wünenkechi feytichi trokiñmu, kom newen ka minería, cheu ñi kekawün rumelpuche feytichi nien ngünewün ñi nieael küme lifmongen cheu ñi ngenun wedake podümkan, ti nien ngünewün ti tromonmeu ka ti nien ngunewün komeu, ka kom kakelumu feypiley feyengunmeu.

### **Nien ngünewün kiñe küme rukameu.**

Ti nien ngünewün ñi nieam kiñe küme ruka, kimnielmu chumngechingen “nien ngünewün kom pu wentru, domo, wechekeche ka püchükeche tañi nieam kiñe küme ruka mülen ka kiñe kiñewünkülen kom kümelenmu cheu tañi nieam llakonmongan ka küme felen”, müte küme kimfolkülelay ti fütra eldungunmu, feytichi leymu ka ti norüm kanmu.

Feytichi mülenmu, ti kom adkünun feuladungunmeu, ruka mülen duamfalkülelay kiñe nien ngunewün reke feymungey kanelu dungumeu kiñe weupeyün ran reke feytichi küme elkülen tumkuley feytichi mülen fentren ram amulpeyumu ka kon külelu feyta, felenmu ti admkan ruka mongen pünel Chile mapumeu elkuley feytichi re ran pinmeu tañi wülün mülen puchemu, kishu inarumenmu ti rakin trokiñke ruka ka ñi tunte falin ti rakitungenmu feytichi wülpesün rukameu tañi elküleael tuchi felelu kiñe ruka mongen newe falinulu komngentumu ti felenmu tañi komelngenmu ti adümkafe pu chemu.

Feyta elküley ñi küme trürümael feytichi küme elün Chile mapumu el külelay ñi felen ti küme felen kake mapume ti konkelelu püra troi leypin tañi koneltungeael kiñe küme adfeypinmu ñi mülewe küme ruka, kümemüleam, nieam kümelen nien, müte ñi nienuam kullin ran, koneltun, kimelün, nien kom mongen, adkülen, elkülen ñi niam küme felen- ñi küme elküleael ti ruka.

Elingen tüfachi ruka felen, wengenwüla tüfachi elün wirintukuley wünelkanmu ñi wülnge kelun kakepu chemu (subsídios) tañi nieam küme elmandungu ti ruka mülenmu tañi chalintu kumekengen feytichi kom ngillapeyüm ruka felenmu ka femgechi amu dungey ran ti mülewe ranmeu, ka femgechi chumgechi ñi küme elngen ti küme felen püchirume ti kom wesha kelumu ka ti elngen müley tañi yenpüramngeael ti pu kakefelen chemu koneltulelu feytichi amundungumeu ti deumanmu. Welu kafeymu, feytachi felenmu ti wiño elgetun ti kiñewün kakemapu ti ngünewün ram mongenmu, kom felen chemu ka kom mapu mongenmu (ka kakelu

türünkam dungumeu kake mapumeu ti pu nien ngünewün pu chemu tañi elkünun ti kom küme felen feytachi eldungunmeu), feytachi troi feypinmu art. 5 mülelu ti fütra elkunuwe dungumu tañi matuke koneltufiel tañi yeñ püramngeael kom ti eldungun kakemapumu feytichi ngünewün puchemu, ti longkolelu- Estado) müley ñi yeñpüramafiel ka ñiekuafiel- kamanafiel ka wülael kom ngünewün küme mülen rukameu.

Fentepunmeu, feytachi kiñe wünkülen tüfachi amun dungumeu ñi wiño deumangetun ti rupauma nüyünmu, ti küla mari komchi aylla küyenmu epu warangka mari epu tripantumu müley kiñe warangka epu mari kiñe pataka kechu mari epu 121.052 кудау деукүлеу, feymu ka küla epu 32% koneltuley weke deuman rukamu ka kayü mari pura 68% re wiño küeltun ruka, küme inaduamngenmu ti amulen ti dingu ñi deumangetun ti trokiñke mapumeu inaduamfali tüchi doy matuke amulelu feyngrey- Araukaniamu ka Valparaiso pe tu ñi mülen O'higgins ka Bio Bio petu pulay ti kechu mari mu 50% ñi amulen.

Feytachi felenmu ti pu ingkanpechefe (INDH) feypiley ñi rume duamfalüm ñi niengeael ti koneltunmeu ti puche kükañ tripalelu, feymu ñi eluam ñi tuam kishumu ñi elün chumgechileael ñi ruka ka cheupule ñi müleael tañi we ruka, ka femngechi, duam fali niengeael feytichi trürümkom elungen ñi duamtun ñi küme amuael cheu ñi ngenun üpülnentuwün.

#### **FENTRENKE ADUMKAN WEDA FEMÜN KA ANÜMKULELU TI PU NGÜNEWÜN PU CHEMU KIÑE WARANGKA AYLLA PATAKA REGLE MARI KA KIÑE WARANGKA AYLLA PATAKA MARIMU (1973-1990)**

Rulpangen ti elngen kom weda fentrenke kutrankan kom adkünun- eluwküley ñi amulngeael komngentumu ti longkolelumu Estado, ti küme adkünun ñi müleael rüftun ka kümelen ka tañi wiño küme elngetun. Feyengün müley ta ñi amultu kungeam ka ñi kishulu wan re kishumu ñi amulael ti norümün ñi feleaelmu kiñe küme ayüm feypin reke ñi mülemu muyün dengu komngentu mu ñi üdengen feytachi wedka dlangün cheu kiruf küme felenmu reke ñi ngenunmu tuchingen ñi felenuam. Kiñe küme poyenreke ñi niengeael ñi doy mülewenuael ka ñi ka wiño femnuael ka antumeu.

Ti trokiñ troimu elniel ti kom wedke fentrenke kutran kom adümkan ti pu nien ngünewün pu chemu fey nütramkañ mangey ti felen dengu ti tripantumu feytichi elün ngunewün ñi müleam rufdungu feytichi kuyfirupan dungumeu, ka femngechi feytichi kom mülenmeu ti ngünewüm ti küme felen mu kom puwünmu nütram kañ mangey kiñeke adkünun dengu ñi wiño küme elngetuam chumgechi ñi mülenmu ka kishugenmu ka komngentumu.

**Nien ngünewün rüfdungumu ka kuyfirupanmu.**

Ñi küme tukulpangen ti pu kutran kafeche müleumangelu feytichi rupan tripantumu ñi inaduamngen ti feulamu ti trürümkan chillkamu ti llow dungan ngüdlamkafe kom mapu kimeluwe eluwi ñi welukünuafileti dongun eldungu fe Militar, Dictadura militar feytichi eldungun militarme régimen militar, feytichi chillkamu, curricular de sexto año Basico ka feytichi nütramkan feti nien dengu ti mülewe kom kuyfike rupauma dengu ka ti ngünewün puchemu, feyngrey kiñeke

felendungu ñi ayüwelün feytichi kom che ñi miaupeyün feytichi trof nütran kawün ti llumüngen ti wedake dlangunchen kuyfim, mülen trokiñke nampiwün ñi feypiam, ka ñi nien dungu ti rupaumamu ka ti rüfdungumu feytichi kom wedake fentrenke kütran kan adumkan ti pu ngünwün puchemu.

Kiñe fentren amun dungumeu ka ñi mülen weda adtuwün, ti Chile mapu eluwi ñi elkünuael kiñeke trürümkan mülelu ti elünmu ñi wiño küme elngetuam kom ti kümeke adtuwüm kom elun dungumeu.

Kiñe feytayengün kiñemu rume ti felenmu, ñi inallküngen feta ñi felenuael, ayünulu ñi müleael dlangümuwün ti pu longkolelu- Estado, feytichi wedake kütrankan ti pu nien ngünnewün chemu. Feytachi pinmu, ti iñgkañpechefe (INDH) feypintukuy feytichi kom adelkan dungu doy ñi kümen tañi chaftuafiel ti wedake femün ka ti wüldungun tañi allfülkafiel puche ñi küme mongen ka weda feypin ti pu kütran kau külelumu ti komngentumu feytichi wiño küme adkünungetun kom ti adkünun dungu kom ngentumu tañi amulam kiñe küme trokiñ admongen ñi müleael ekuwün kom ti ngünnewün pu chemu.

Kom tüsachi dungumu, ti longkolelu tañi koneltulen ñi ekuael kañi wülael kom ngünnewün puchemu ka müley tañi kimael ñi koneltun pu elkülechi puche ti kellunmu feytichi wedake fentren kutran kanmu ka adumkan pu ngünnewün chemu feytichi rupauma weda eldungunmeu, müley tañi elngeael ti kümeamun ñi eluñmangenuael ka ñi wedaelngeael kom adümkan dungumeu kom ti pu küdaupelu kom mülen chemeu feyti amulün ñi küdaumu ñi dunguael ka ñi eluwael küme komngentumu ti wiño femünmu ñi pinünmu ka ñi tukulpanmeu felenmu ti kom longkolelu –Estado ñi nien elundungu.

### **Nien ngünnewün küme felenmu**

Ñi nien felen tañi inarumeael el ka wedaelafiel ti wedake dlangümuwün aukanmu ka ti weda femün kom dlangümkan pu chemu kimngey ñi mülen kiñe norün kan reke kom ti ngünnewün kakemapumeu- *ius cogens*-, ñi elngen kom ti adkünun kakemapumeu, femngechimu elkülelu feytachi wedake dlangümünmu, rupachi tripantu mu rume, ka felechi elkünun dungurume ti ngünnewün kishumu, pefalay ti elmondungu wedamülenmu; feypinngey, feytichi kom pu weda femünmu refelenmu, pepilfalay ti wirintukulelu ka ti rulpan yafkanmu.

Ti fütra kekauwe niemangey tüsachi tripantu ñi neutuafiel ti trokiñ eldungan wirintu kulelu ka tukuel wedafelen kümekechi pingenunmu ñi nampiwünmu ti pu kom külelu ti fentrenkeelün kütrankanmu ti pu nien ngünnewün pu chemu.

Ñi felenunmu, ti amulün tüsachi rakiduam wültukungey kiñe trokiñ welunmu, chumngechi ñi keyükonael ti trokiñ mülewemu elkülelu ñi peael tüsachi weda dungs ti pu ingkañpechefe (INDH), küme adtufi ti adümkan kom trapüm elündungu feypiel ti trafdungumeu wülay mülen feytichi adkünuwemu ti rangiñ wirintukun, fey inatukuy kom mapupüle ti küme felen kakemapu ngünnewün puchemu, tañi kom adkülen ti kiñen matu elündungu ti longkolelumu Estado ti kiñewün kom adümkanmu elkülelu.

Kiñe trokiñ elün ñi nien kümelkan ñi konael ti kümefelenmu feula ñi feleael, ti pinmeu ñi chalintukuel kiñe llowdungun mülechi rupan antümeu küme kechi, feyengün wiño duamyey tirakin welukentu kelluwün, re feychi pu nielu chekawün tikekauwemu, ka felenmu ti pu trürkülechi inakellufe feytichi amuldungumu ti kümefelenmu (Policia de investigación, kellufe dlawentunmu küme adtulelu) Tüfachi trürkülechi puche müley tañi küme elungeael ñi küdawam kañi elungeael ran ñiduamyeel tañi küme amulam antü ñi wulan llowün ñi müleam tañi küme kelluam kiñe ka doy matu dengu ti küme felenmu, müley tañi amulngeael tinarmupinmu ñi eluñmangeael ti adkünun ngünewün pu chemu ka ti futra adkunuwe trokiñmu ka ti küme felen kom puchemu ñi pengelael dalluntukun ñi nienun duamtum ñi nieam elungen amulündungu firma, ti fütra adniepelu, fey wülay eldungan ñi matukelngteam ti pengelün ka ti küme adkülelu ti koneltun feytichi adkünun dungumeu ka ti yeñpuramngen ti kekawün dengu.

#### **Nien ngunewün ñi wiño küme elngetuam ka ñi kullingteam**

Komngentumu kiñewün, ti eldungan ñi wiño küme elngetuam ñi amulün ti longkolelu (Estado) kiñewün mülelay komngentumu, feytachi feypinmu ñi wüleael kümelen ti adfelenmu ka kiñe wünmeu ti mülechi adkünun dengu, ti ingkañpechefe (INDH), feypiwmangay tañi ayüfalfel ti küpalechi ka antü fütra eldungan ti ngünewün kom pu chemu ni nieal fentren newen tañi kinewün amulael ti eldungan.

Kiñewün kom ti adkünun komngentumu ñi wiño küme elngetuam elküley tichi nielu newen mülen ti kekauwemu fey mütrüm küley tañi amulael, ti küme felen dengu, fey felelu ti kiñeke weda femünmu, wefi ti mülen dengu tali wiño deumangeael ti weda femun müleumangelu ti küpatunmu reke ka ñi afkonan. Ti mülen kekauwemu ka ti kiñewünmu feytichi ngünewün ñi niem kyllitun, ti inarumen dengu feytachi dungumu welulkaley, ti pu ingkañpechefe (INDH) wiño feypi tüfachi mülen trürümkan chillkamu ti mütrümün ti kula fütrake nielu newen tañi wülam ka tañi eluafiel ti pu weda femel ka ñi pu reñma ñi nien ngünewün ñi wiño küme elngetuam komngentumu, inakonkülen kyllitun reche.

#### **Kimelün chillkatun ti nien ngünewünmu pu chemu.**

Kimelün chillkatun fey ngünewüngey kom pu chemu, müley ñi kimael kom puche ka ñi faliltuael ñi nien ngünewün ka, ti pu küdau kelu kom ngentumu ka kakelu pu mülen che, ti longkolelu (Estado) ñi kimael kom ti mülen ti elündungumeu el külelu rangiñelweeke feytichi pu ngünewün mu ka ñi küme amulam ñi elelneelchi kamañ küdau, ekun ka ñi amutün ñi doy fentren deuman. Tüfachi yenien kom feytachi elündungu, ti pu kiñewün ka ke mapu eluwmanay ti kom mapu adkünun dengu ñi kiman chillkatun ti ngünewün puchemu ka kiñe amulun eldungan tu chimu Chile mapu ñi adfeypin. Felenmu feyengun, ti kimelün ti pu ngünewün puchenmu tüfachi Chile mapumeu pengel küley ñi welulen.

#### **Ti kimelün chillkatun mülelu ti ngünewün pu chemu ti kom kimelün pu püchükechemeu.**

Feytachi kom küme amun kimelün feygey doy wüne amungen, chumgechi kom inatukungen troi adümwe chillkatun chumgechi kiñeke mülewe ti küme mülenmu. Kom tüfamu, ti amulen dengu

deukülelay ka ti we küme dümkan a dümwe chillka inarumey ñi mülen wedalkan ti kiñe wün külen ti pu ngünewün puchemu femngechi, duamfali ñi deu mangeam küme elun feytichi deu kulechi adünwe chillkatunmu, petu ñi kuyeñ nun ñi küme llowngen, ka fey müley adkintun ñi pepi rupanun feytichi pu adelkan dungunmeu ka kiñe küme kiñiwün ti faliltuwünmu ti pu itrofill mülenmu, ti wiño kimngetun ti ngünewün kom pu indigenamu ka kom puchemu nielu engkañ kütran kakelu trokiñke puche tañi duamyenien kiñe doy küme llowngen tañi ngewenuael weda adtun feytichi wedalkanmu. ñi amulün ti kom kiñewün küme felen ti ngünewünmu. Ti eldungun mülelu fey tañi küme elngeael ti kimelün ti ngünewün pu chemeu ti kimelün chillkatun ti pu püchüke chemu ka ti rangiñ amulelumu feytichi amun ti deumangen weke trürükkan adkünuwe chillkatun ka kom adümkan inarumen tüfachi amülenmu, ka femngechi duam fali kom feytichi amulen dingu ñi deumangen doy fentrenke koneltunmeu tañi wülan doy felen dingu ti amulünmu ka ñi trürükayael ti yeñpuramün ti ngunewün ka ti küme adkimelün kom pu mülen chemu feyengun tañi nienmu.

#### **Ti ngünewün puche ti wüne müleche chillkatunmu**

Feytichi mülen kimelün chillkatun ti fütra chillkatuwemu kimfali ñi mülen rume püchünke kom kümün feytichi longkolelumu (Estado) tañi koneltuafiel ngünewün puche feytichi amulechi kimeltunmeu, ti inaduamün ka ti amulün.

Ti rüf kishu niemülen tañi wiño kimngen ti pu trokiñke mülen ti kimeluwe deumay ti longkolelu (Estado) ñi wiño nütuael ñi feypiael kom adümkan tañi adkünuam tüfachi trürükmelün, tañi el külen kakelu trürükkan kimeluwünmu. Wefküley re ti norümün ñi elüñmangenun ka wedafemgen ti elkünun norümün mülelu ti adümkanmu ti kiñeke mülen kimweruka welu ngelay kiñe adümkan tañi yeñpuraman ka matukelgeam ti kom amulen ñi küme wiño kimngeam, feytichi rüftun inarumenmu ka ti küelün pu kimchefemu, feytichi adkünuun dingu ñi nien fentrenke randuamtun ka ti pu adümkan mu ti amuntukun mu ti küme mülen.

Ti kom adkünuun inarumenmu ñi nentunmu ti pu ingkañpechefe (INDH) ti pu fütrake chillka tuwemu küme konkülelu kimfalika pefali kiñe norume feyengün ñi intukunmu tañi eldungunmu kiñeke mülen dingu kiñe wünkülelu ti nien ngünewün pu chemeu ka re kiñeke femngey relke müten tañi adümün komngentumu. Feytichi amun chillkatunmu feytichi adumkan kimünmu, ngünewün ka amulchillkatunmeu ti koneltun rume püchüngey ka kakelu doy meu feytichi felenmu relkanmu, feyta amuli kiñe yafüngenum ti fentreamun trokiñ mülen ti pu ingkan ti pu ngünewün puche, ñi felen mu ti pu küdaufe elkülelu ñi amulael ka ñi dinguñ peafiel kom tüfachi ngünewün, kimunfaluwnun tüfachi eldungan.

#### **Ñi küme adkimelngen ngünewün pu chemeu ti kom pu küdaukelu lingenlongkolelu (Estado).**

Feytichi feypinmu ti adkimelünmu ka ti pepilkan ñi llowkan ti pu kom küdaufemu, ti felen dingu rume ya füngelay, ti longkolelu (Estado) pünekey doy kiñe 1,5% ti komngentu ti elkülechi ran cheu tañi küme adkimelngem feytichi nien ngünewün pu chemeu, ka feytichi elün ranmeu ñi küme wechulam kiñe melimu un 4% ti kom pu küdaufe wentru kaku daufepu domo. Ka feytichi adkimelünmu ti pu mülenche ti fütra nielu newen ti kekauwemu, tañi nien kiñe adümkan ñi

adkimelam wenchemüten, ñi küme elngen kañi trürünkangen, nieyengün kiñe adkimelün tañi küme nienun ñi wiño nütuael ti rume püchüfelen feytichi adelkangen fütra chillkatuwemu.

Ti nielu pepilkawün newen ka ti adniepelu kümelen, feytichi rupuma doy mari amun tripantumu ti aylla marimu ñi deu amulün ñi trapümafiel ti kimelün ti ngunewün pu chemu, el niey kiñe adkintun rangiñel külelu feytichi ngünewün chengen welungelay ñi doy amülun ñi adkimelün feytichi trokiñ dungumeu tañi elngen ñi amulael kiñe norllakon ka adümkan kom dungumeu. Llowkeyengun kiñe rume püchün adkimelün feytichi wall mülenmu ñi wedalkongenuael ti ku trankanmu ka femngechi kiñeke trokiñ rakiduamche elnley tañi amulün kimelünmu elngüdlamün ñi katulen ti wiñokimngen ti ngünewün kishu ñi pu kiñewün külechi puchemu, feytachi felen tañi nienun küme adtun ñi küme konan feytichi yengen ti amulün dungu ti nielu felen, ti trapümkan küme felen ka norümün ti pu nielu ngünewün puchemu.

Ti rüfngenum kiñe futra adkünun kom mapu ti ngünewün pu chemu ka kiñe adümkan kom mapu ti kimelünmu ti ngünewün pu chemu eluñmalafiñi wülael doy ka kümeke mülepeyun kimelu. Konti trur felen chillkatunmeu ka ñi kinewael kom newen kiñe küdaumu küme elkülelu ka nüniel ti rupan antumeu ñi kelluan ñi wechual kon ñi eldungunmeu kakemapumu, welu doy el küley – felenmu, ñi duanguael ti pu mülen che ñi wülün kiñe küme adelkan ekun ka kamañun tañi ngünewünmu.

#### **Amupeyün werken dungu komngentumu ka ngunewünpuche.**

Tüfachi troi dungu adümkay ti rangiñeluwkülen ñi nien kishungen ti pu amuwe werken dungu el küley Chile mapumeu kiñe küme elün ñi, ñamüm nakümgeael ti fentrenke dungan miaulu ti pu mülen kom puchemu, wedalkay ti fillduameu ka ti duamyelchi kom felenmu kom mülen pu chemu nielu adkünun felen.Ka femngechi. Inaduami chumngechi kiñeke amupeyün werken dungu ñi wepümün wedake dungu cheu ñi koneltulen trokiñke che kiñepülel niel chumngechi ti pu amutripanche well ti mülen pu mapuche.

Chungechi ñi mülen ti amupeyün werken wirin dungu, ti Chile mapumu el küley epu fütrake trapünkan amupeyün wirintukün werken dungu tañi rangiñeluw külelu feytichi ngenngelumu feitichi trokiñ wirintukun amuldunguwe. Kiñe peyengüngey feytichi trokiñ- Copesa, Consorcio Periodistico de Chile S.A., kiñewün külelu ti pu amulpeyüm werken dungu.Ti külangen, ti melingenli, puwün Antu, La Hora, newem kuwü, Pulso, tichillka tripalu Concepción waria ka ti pengelluve chillka, Revista Qué Pasa ka femngechi, ti ngengen ti trokiñ Dial elkülelu kayu amuldunguwemu ka kakelu trokiñke mülen. Ti epu trokiñ fütrake trapüm kam feyngrey ti Mercurio S.A.P. ngenkülelu ti pu chillkamu. Ti Mercuriomu, ti inan wülpelu werken dungu, Las Ultimas Noticias ka ti epu wülün dungu la segunda, ka femngechi feyngrey ñi ngeungen ti epu mari kechu trokiñke mülenmu kom ti mapumeu ka ti epu amuldunguwe. Feytachi felenmu elüngey ka femngechi ñi lluwangen ti nielu newen ti kom elunmu ñi nürüfngen ti chillka la Nación, chumngechi reke ñi elngen ñi dlapüchükunungeael ti pu amupeyün werken dungu wirinmu elkülelu ti kom ngillanmu.

Ti amulpeyün dunguwe, feytachi rupan ti pantumu müleu mongey kiñe ramgiñeluwün ti kishu niemu femkünuel wünen kefelenmu tañi konünmu ti ngillangenmu ti pu trokiñke mülelu- kake

mapumu Española Prisa ñi nüel trokiñ mülen amuldunguwe Claxon S.A. hoy fachiantu Ibero Americana, Radio Chile ka kom feyengün ti kishungen mülelu epu pataka mariepu amulün newen ka ti mari kiñe amulelunguwe (Imagina, Pudahuel, Concierto, ADN, Futuro, Radio Activa, Rock & Pop, Radio Uno, FM Dos, Corazón Ka meli mari wüne elkülelu).

Ka ti mulen amuldunguwe kiñewün külenmu, tañi ley elkülelu (Epu mari warangka, meli pataka küla mari küla) pengeli weda felen ti norümün dungumeu deukam wirikon külelu ñi amulün werken dungu kiñe fentre amün elkünun epu mari kechu newen Watts. Fentemu ka kiñe trokiñ waria komngentu kom waria eluñmalafi ñi amulael werken dungu ka ñi rulfayael kimelün ngillakan dungumeu ka femngechi, muley wedafelen ti amulngen ti pu norümünmu feypilelu ti elkülechi dungumu ti FM tañi amuldunguwe mülelu kiñewün lofmeu el külelu feytichi troi art.3 Küla ti ley mu.

Feytichi troi mu feytichi pepeyüm televisión digital el küley ti, doy ügün ti adumkan felenmu ti longkolelu (Estado) tañi tukun tufachi müley ñi amulngeael kiñe doy fütra komngentumu. Kom wülün dungumu, küme elün ti longkolelu (Estado) ti ka femngechi ñi nieael konün ti amun dungumeu ñi nüntukungen feytichi elmanmu ka femngechi kiñe küme pünengen feytichi elün kom ti pu felechi amupeyün werken dungu (ngillakan dungu) kom chemu ka lofmu.

Fente punmu, tufachi troi dingu inarumey chumngechi ti amuldunguwe ngillakawe ñi wülün ka ñi amulün dingu kiñeke felen werken kimelün nielu lluwan ti pu ngünewün pu chemu (amülunfentren kimelun dingu, ti lüf konün Cárcel de San Miguel, amulün dungan newün puche, kekawün pu mapuche ka ñi mülen amutripanpuche) Feyta chumngechi ti amuldunguwe ñi nien ñi deumayael tañi pu nütramtunmeu estereotipo feytachi trokiñ puchemu llay külelumu, deumatun ka wiño kümeeltun wedafelen kom puchemu ka feytichimu amulnien kiñe adtun üpulinentun kishumeu.